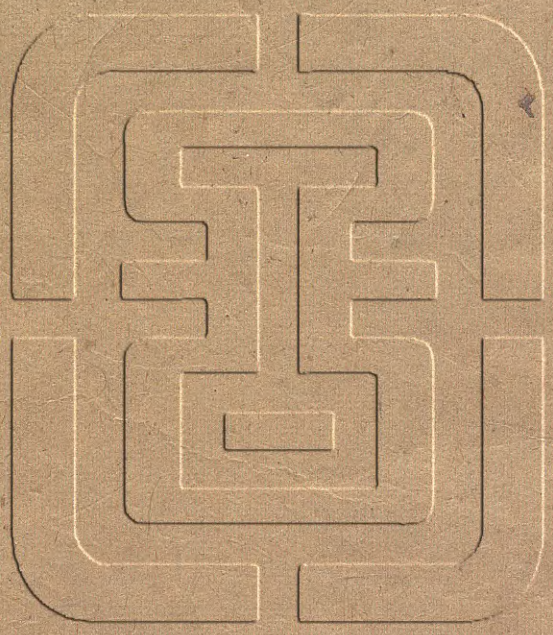


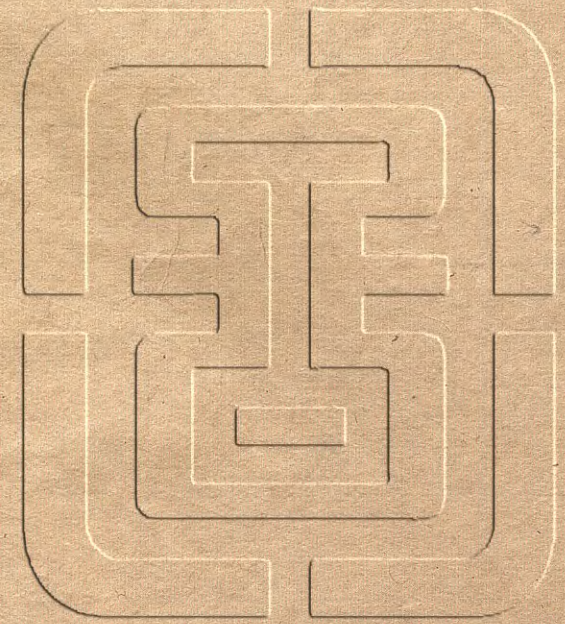
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41

古130  
856  
70=117





13974



金石萃編卷四十六

唐六

賜進士出身

誥授光祿大夫刑部右侍郎加七級王相讓

唐六

陸讓碑

碑連額高七尺六寸廣三尺九寸共三十四行行五十一字額題隨文州總管光祿卿陸使君碑十二字並正書

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□州總管光

祿卿□□□□□□君之碑

□□□洗馬□陵□□撰

太原郭儼書



德□□□□□周邵□啓封功蓋天地煥乎由素洎齊  
宣分邑是日陸侯避地□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
在□二陸□世以爲美談傳之□□六世祖載□功典  
午人倫領袖宋□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□既沒赫連□卽事魏累加冊命位□三台一  
心百君股肱攸□□居京地名貫涇陽□□□□年□

□□□□□魏冠軍□□□州刺史行□□物□□□  
邊求□□寄得人斯在祖政周驃騎大將軍儀同三司  
恒涇二州刺史□都□公幼遭不造居貧致□孝泉之  
感達□幽明雖累□□□□不忘其本俯拾青紫家風  
無墜□鍾儀楚奏莊舄越吟事□其人未□□載以今  
況古□有慙焉父□□八□□□光□大夫侍中大司  
馬□司寇大司徒秦襄陝三州總管綏德定公器宇宏  
亮神□俊傑□□所寄總握兵□使□卽定公之第五  
子也幼挺岐嶷之姿早標令聞之譽機神穎敏識□宏  
深以保定五年釋褐左□□□從□例也爰始弱冠時







禦導之以德齊之以刑易俗移風□成暮月聲馳□越  
化□萬□大業五年詔□光祿□□□惟公器量宏  
□□□□□□□□□入侍帷展旣曰腹心  
出宰名藩寔宣王化故能爲政以成德立德以濟□厥  
志不迴其儀匪忒汪□□□不能□其志肅肅焉風  
霜不能改其節喜愠不形於色在貴不以凌人容止可  
觀行爲□則所謂珠生合浦玉產藍田□□琳□□□  
餘慶□□不幸□疾春秋六十有二以大業六年正月  
□日薨於河南郡雒陽縣之私第卽以其年二月□□  
□□□長□縣之高□原夫人隴□李氏□□魏公□

之□大將軍趙郡公晏之女也□肩□禮相待如賓閨  
門雍穆□□敬□□□于窻□□□兄弟以御于家  
邦□公之謂□隨之云□□□□因□遯□□□□  
厝以□大唐貞觀□□年歲次癸卯十□月□未□□  
六日壬寅□葬於雍州三□縣□□原禮也第□子□  
□□□縣令□叡幼□荼藜毀瘠過禮□庭之□□世  
無□□□之心終天□□□□□宅北斯安式紀□  
□乃□銘曰

舜□于譽媯育□□本枝派□□□其□□□□□  
□名□□□允□□□□□□□□躍□□□□□□□



□□□□其人□沈□亂□事莫□徒聞□□□為魏  
臣□□安□稟德高門爵隆位顯名揚□尊□□□□  
□□□□□□□□□□□□德□□降靈川岳智  
□□齒□□□學繼此□□挺□□覺□璧□□□□  
□□為□□□□□□□□宏獻□乃肅鉤陳□□□  
陸使繁紫宸偉□令德猗歟□人三□□九□□□  
□壽□□□功□□氣烈□□□□冬日懋德懋□且  
文且質□□周德有隨革命知人□括□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
遠□徽□□□

按陸使君先世歷仕晉宋魏周諸朝使君官至使  
持節儀同大將軍安澤縣開國侯宣政元年進封  
公官爵不為不顯而各史皆無傳碑中亦無事業  
足稱可見文章勲伐皆吾人所當自立否則雖躋  
顯位猶朝榮而夕替矣又按使君以保定五年釋  
褐歷仕周隋入唐又膺顯爵宗社滄桑罔知臣節



此歐陽公馮道等六人傳所太息痛恨者乃及其  
既沒而爲碑志者猶復恬不爲怪轉以歷朝所授  
官階侈陳鋪叙以爲榮幸則是輕大節而忘廉恥  
文卽工又何取焉隋唐之交碑志類此者甚多附  
書於此後來珥筆文人不可不引以爲戒

### 蓋文達碑

碑四面環刻碑陽二十七行行四十四字今殘四字  
連額高六尺一寸五分廣三尺二寸五分額題故蜀  
王師蓋府君之  
碑九字俱正書

尚書上柱國燕國公于志寧字處謚作此文

竊以仰觀俯察八卦於是列焉依類爲形六籍所以生

矣陳卑高之序定君臣之儀口國辯方化民成俗

大哉於是西河闢以儒風北海敷以至教四方挹其茂

範百代稟其徽猷况蹈六行以揚名蘊九德以

爲人師紹關里之頽風宏稷下之盛業見之正義大夫

蜀王師矣公諱文達字藝成冀州信都人也

畫九州營丘佐姬平牧野以開四履鴻代承家口口分

社人物奔葉高軌銘於景鐘英傑蟬聯芳

彭城五記室參軍樂陵郡守碣宮肇建卽預文房茅土

始封遂居分竹祖延齊安平王許曹從事

騰芳驟駕魏口冠應劉以驥首父永隨幽州薊縣令德



光馴雉化美去蝗仁風表於茲哥政教彰闕稟淳和之

氣凌峻極之精雅量淹通識度開濟比子昂之德行聲

動朝倫方季口之容儀光照隣國懷清貞闕重然諾而

略兼金博極石渠踰蔡雖之萬卷學該藏室邁惠施之

五車縛藻麗於雕龍雄辯析於非馬入其闕芝蘭遊其

門者若聞絲竹可謂照灼千祀口口一時者焉隨煬帝

以當璧握圖大橫纂靈命翹車以招英口闕名碩儒公

以經明行修孤標獨秀大業三年授同安博士九年特

敕除守國子助教洎三靈改卜六口闕言於睿宗

崇函柱於泮水武德元季授國子助教今上韜光藩

服歷試艱難虛左用佇奇才開館以口口闕辟來遊府

朝遂得文預題鞭恩參置醴聖人嗣膺寶龕君臨區

宇業盛配天功齊造化循韶夏之舊軌闕風以公學冠

當時除國子博士雖曹志之篤行江統之高名未之連

步成均比肩璧水十年闕詔授員外散闕諫議大夫國

子博士如故懷匪躬之節抱忠公之心同少翁之善言

方紀山之鯁直十一年從闕駕洛陽宮闕補宏文館學

士口步銅駝待闕詔金馬切問資以辯對近侍屬於博

闈十二季闕詔授國子司業左學右口闕謀口上庠下

庠官曹待以綱紀十三年闕詔授兼蜀王師匡正藩條



劉寔以多聞見重師範磐石孔演以行闕古雖殊得人  
是一十六年丁母憂居喪泣血至性逾於世公負土成  
墳孝德甚於秦伯實可訓時勵俗作口闕立教宏風爲  
羣寮之隱括於是逍遙誓誥每服止足之言組織典墳  
恒敦滿盈之誠觀陽元謝事意在抽簪闕車情存挂綬  
所以退居丘壑有終焉之心十八年闕詔授正議大夫  
兼崇賢館學士鶴閑將啓燕迺矯翼之闕開更招託乘  
之客公曳裾衣福躡履承蔭侍公喪口口之前口飛蓋  
銀榜之右豈謂峯頽東岳聖人起奠楹闕西州智士興  
云亡之歎春秋六十有七薨雍州開化坊里弟哀感

宸極宮懸止於咸池悲動震方肅成輟闕敕令贈物絹  
三百疋粟三百石喪事所須率由官給卽以其年十二  
月歸葬於舊塋禮也惟公英姿磊落壇闕竦千尋量包  
萬頃偶潘而稱連璧對郭而号仙口學綜羣書能兼衆  
藝羽陵嘉簡魏家逸篇揣摩縱橫之辭闕之術囊括往  
哲高視前脩定三豕之疑不假卜商之辯決貳負之惑  
詎勞劉向之言鴻都於是推高曲臺所闕口陪黃屋或  
侍青宮方櫛里之智囊鎮南之武庫故能保元口於當  
世口口於後昆世子國子主簿宏式闕口口追悲因  
撫之難報對窮泉而長慟思口口之口永懷恐暑往寒



來□□□□延閣鍾移律改□□墜於闕

碑文多漫漶其所載歷官始末考舊唐書本傳文達字及三代名銜在隋時文達所居官並略不書唐書同

又十二年補宏文館學士傳載于十年十二年詔授

國子司業傳載于十三年叙次失其實當依碑為正

前云仁風表于茲哥哥古歌字後稱世子主簿宏式

口世字不闕蓋授堂金石跋

按碑前題尚書上柱國燕國公子志寧字處謐作

此文撰人兼書字并不曰撰而曰作此文又一例

也新唐書傳及宰相世系表皆云六子仲謐此作

處謐彼此不同舊唐書傳永徽元年加光祿大夫

進封燕國公二年拜尚書左僕射同中書門下三

品前此未嘗官尚書此碑未著立於何年以志寧

題銜證之當在永徽二年也然新書傳則進封燕

國公在晉王為皇太子時乃貞觀十七年事則又

當立於十八年歸葬之時矣釋每行四十四字今

拓本下截失搨四字率讀不全僅據其所存者攷

之碑云曾祖慶仕魏祖延仕齊父永仕隋魏齊隋

書及北史俱無傳公在隋除守國子助教唐太宗

初除國子博士累授正議大夫兼崇賢館學士春



秋六十有七薨於雍州開化坊里第卽以其年十  
二月歸葬舊塋末云世子國子主簿宏式恐暑往  
寒來鍾移律改云云玩其語意似係葬後逾久而  
始立碑也兩唐書本傳叙官年數與碑參差本紀  
書幸洛陽宮乃十一年事碑稱十一年從駕洛陽  
宮補宏文館學士則碑不誤傳作十年者誤也碑  
云今上以公學冠當時除國子博士傳則云爲秦  
王文學館直學士碑與傳俱不同文學館百官志  
亦無攷其後兼崇賢館學士則新書百官志云貞  
觀十三年置崇賢館上元二年避太子名改曰崇  
文也蜀王愔太宗第六子貞觀十年改封蜀王轉  
益州都督十三年除岐州刺史數爲非法削封并  
及國官之半文達傳云以王有罪坐免而碑則云  
匡正藩條師範磐石丁卯年君邱壑有終焉之  
志云云是文家迴護之詞也碑書容儀藩條旁皆  
从彳尙是舊習函文作函杖借用字里第作里弟  
則從篆矣

太宗祭比干文

表本高廣尺寸行數  
字數俱無考隸書

繼大唐貞觀十九年歲次乙巳二月己亥朔廿日戊午



皇帝敬遣大府卿蕭欽宗正少卿駙馬都尉長孫沖等  
持節以少牢之奠祭段故少師比干之靈朕聞龍躍鳳  
翔必資鱗口口口御下必藉忠良元首股肱其道尙矣  
惟君誕靈山岳降德星辰苞金石以爲心蘊松桂而爲  
質不以夷險易操不以利害變口口津之師挹高風而  
莫進朝歌之滅資至德而延明且道喪時昏奸邪並用  
暴君虐主正直難居是以江漢神龜殘形由於蘊口口  
山和璞碎質以其懷珍丹耀彩而磨肌翠含色而解羽  
驚風拂野迴野先彫零雨被枝高花早墜良由佩奇銜  
美獨秀存貞雖口口口任亡詎能遣凶殘之累智周萬物

不能離顛沛之艱然則大夏將崩非一木之能止天道  
去矣豈一賢之可全且夫口口過顯口口口口惡忠臣之  
義也三諫不入奉身而退聖人之道也何必殉形於國  
以速商段之亡剖心於朝以深獨夫之罪每懷此口口  
口口口口者觀朕斯言以爲飾非拒諫智者明於此意  
當知惜善愛仁歎往拒之不追嗟後賢之未及然則犯  
顏色逆龍鱗奮不辰口口口口貳蹈斯節者罕有其人非  
知之難行之不易所以永懷千古駐駕九原悽愴風煙  
靡尋餘跡荒涼丘隴空有口口名昔周武封口口口表德  
姬文葬骨異世司臣雖今古殊途年代冥漠式遵故實



爰贈大師清酌少牢以陳薄禮遊魂□□□嘉誠  
司徒太子太師趙國公無忌

開府儀同三司申國公士廉

光祿大夫民部尚書莒國公唐儉

吏部尚書駙馬都尉柱國安德郡開國公楊師道

中書令江陵縣開國子岑文本

正議大夫守中書令兼太子左庶子馬周

中大夫守黃門侍郎褚遂良

右貞觀十九年二月卅日無忌等奏請以贈比干詔并  
祭文刻石樹碑奉勅依奏

前左宗衛鎧曹參軍事宜驛文館臣薛純隨書

按比干墓在河南府偃師縣西北一十五里太宗

貞觀十九年二月庚戌如洛陽宮以伐高麗道經

河南遣官以祭也舊唐書本紀二月乙卯贈殷比

干為太師謚曰忠烈命所司封墓葺祠堂春秋祠

以少牢上自為文祭之新書本紀但書丁巳贈比

干太師謚忠烈而不云致祭碑則云戊午奠祭且

但云贈太師而不云加謚各有詳略不同文又云

三諫不入奉身而退聖人之道也云云此與魏孝

文弔比干文迥別深能表比干之忠且太宗任賢



納諫保全忠直之盛心藹然溢于言外遣祭者大  
府卿蕭欽及宗正少卿駙馬都尉長孫沖等蕭欽  
兩史無傳長孫沖尙長樂公主主爲太宗第五女  
長孫皇后所生沖爲后兄無忌子官至秘書監駙  
馬都尉後列七人名官爵與史傳同是時輔太子  
守定州者三人無忌子廉馬周也從征者二人楊  
師道岑文本也從獵洛陽者一人唐儉也褚遂良  
則但書其上疏諫伐而不言其從征與居守又七  
人中前二人不著姓後五人著姓所未詳也後題  
貞觀十九年二月卅日無忌等奏請以贈比干詔  
并祭文刻石樹碑奉勅依奏蓋祭告後十日也今  
刻石者祇有祭文而缺其詔矣未題前左宗衛鎧  
曹叅軍事宜宏文館臣薛純陁書書體八分純陁  
唐書無傳惟廣川書跋云薛純陁秘書省正字與  
此碑結銜不同廣川又云貞觀十二年純陁奉勅  
書砥柱銘當時如虞伯施褚登善號能書者皆避  
而讓之其書筆力有餘點畫不失尙多隸體氣象  
奇偉猶有古人體法又朝野僉載有云歐陽通詢  
之子善書薛純陁亦善歐陽草云云是純陁之有  
書名如此又純陁二字見涅槃經佛將涅槃受純



隋最後供翻譯名義云純隋是西音妙義是此語  
是薛純隋命名之義殆有取于是歟百官志武德  
五年改太子左右武侍衛率曰左右宗衛率府又  
有鎧曹參軍事二人掌儀衛兵仗皆太子衛職貞  
觀中鎧曹廢碑云前者未廢以前所任也宏文館  
亦隸東宮官碑爲宋時翻刻故文中兩殷字皆缺  
筆作段坎字伴字照摹本缺並非泐文貳作貳疑  
摹者之誤

晉祠銘

碑連額高一丈一尺二寸八分廣四尺九寸四分二  
十八行行字四十四至五十不等正書在太原府

晉祠之銘并序

御製 御書

夫興邦建國資懿親以化輔分珪錫社實茂德之攸居  
非親無以隆基非德無以啓化是知功侔分陝奕葉之  
慶弥彰道洽畱棠傳芳之跡斯在惟神誕靈周室降德  
鄴都疏派天潢分枝璇極經仁緯義履順居貞揭日月  
以爲躬麗高明之質括滄溟而爲量體宏潤之資德乃  
民宗望惟國範故能協隆鼎祚贊七百之洪基光啓維  
城開一匡之霸業既而今古革運舟壑潛遷雖地盡三  
分而餘風未泯世移千祀而遺烈猶存元化曠而無名



金石錄卷四十一  
神理幽而靡究故歆祠利禱若存若亡濟世佳民如顯  
如晦臨汾川而降祉構仁智以棲神金闕九層鄙蓬萊  
之已陋玉樓千仞恥崑閩之非奇落月低於桂筵流星  
起於珠樹若夫崇山巨峙作鎮參墟襟帶邊亭標臨邛  
土懸崖百丈弊日虧紅絕嶺萬尋橫天聳翠霞無機而  
散錦峯非水而開蓮名鏡流輝孤巖霄朗松蘿曳影重  
谿晝昏碧霧紫煙鬱古今之色塵霜絳雪皎冬夏之光  
其施惠也則和風溽露是生油雲膏雨口口其至仁也  
則霓裳鶴蓋息焉飛禽走獸依焉其剛節也則治亂不  
改其形寒暑莫移其揅其大量也則育萬物而不倦資

四方而靡窮故以衆美攸歸明祇是宅豈如羅浮之巖  
拔嶺南遷舞陽之山移基北轉以夫挺秀之質而無居  
常之資故知靈岳標奇託神威而爲固加以飛泉涌砌  
激石分湍縈氛霧而終清有英俊之貞揅任方圓以成  
像體聖口之屈伸日注不窮類芳猷之無絕年傾不溢  
同上德之誠盈陰澗懷冰春雷冬鏡陽巖引溜冬結春  
苔非疏勒之可方豈曝布之能擬至如濁涇清渭歲歲  
同流碧海黃河時時一變以夫括地之紀橫天之源不  
能保其常莫能殊其揅信乃茲泉表異口口口口爲珎  
仰神居之肅清想徽音其如是在是以朱輪華轂接輅於



壇衢玉幣豐口連箱於廟闢氤氳靈氣仰之而彌高昭

晰神光望之而逾口潛通元化不爽於錙銖感應明微

有逾於影響惟賢是口非桑稷之為馨惟德是依口口

口之為惠昔有隨昏季綱紀崩淪四海騰波三光戩曜

先皇襲千齡之徽號膺六百之先期用竭誠心以

祈嘉福口口口依發跡神邦舉風電以長驅籠天地而

遐掩一戎大定六合為家雖膺錄受圖彰於天命而克

昌洪業口口口口口茫茫万頃必俟雲雨之澤巍巍

五岳必延塵壤之資雖九穗登年由乎播種千尋聳日

本藉崇基然則不雨不雲則有口口之害非塵非壤則

有傾覆之憂雖立本於自然亦成功而假助豈大寶之

獨運不資口口口靈福者乎故無言不酬無德口口所

以巡往跡賽洪恩臨汾水而濯心俾靈壇而肅志若夫

照車十二連城三五幣帛雲委瑤蓋山積此乃庸鄙之

享恐非明口所歆正當竭麗水之金勒芳猷於不朽盡

荆山之玉鐫美德於無窮召彼兩師宏茲惠澤命斯風

伯揚此清塵使地口口德於金門山靈受化於靈闕拓

九仙而警衛擁百神以前驅俾洪威振於六幽令譽光

於千載豈若高唐之廟空考朝雲陳蒼之祠虛傳夜影

式刊芳烈乃作銘云



金石錄卷四十一  
赫赫宗周明哲輔誕靈降德承文繼武啓慶畀翦  
桐頌土逸翮孤映清飈自舉藩屏維寧邦家攸序傳暉  
竹帛口靈汾晉惟德是輔惟賢是順不罰而威不言而  
信元化潛流洪恩遐振沉沉清廟肅肅靈壇松低羽蓋  
雲挂仙冠霧口霄碧霞帳晨丹戶花冬桂庭芳夏蘭代  
移神久地古林殘泉涌滿縈蕩砌分庭非攬可濁非澄  
自清地斜交直澗曲流平翻霞散錦倒日澄明水開一  
鏡風激千聲旣瞻清滌載想忠貞濯茲塵穢瑩此心靈  
猗歎勝地偉哉靈異日月有窮英聲不匱天地可極神  
威靡墜萬代千齡芳猷永嗣

右唐晉祠銘太宗撰并書晉祠者唐叔虞祠也高祖  
初起兵禱于叔虞祠至貞觀二十年太宗爲立焉錄

河東道并州晉平縣晉祠碑唐貞觀二十年太宗幸

并州置御製并書太平寰宇記

唐得天下後太宗祠晉侯而爲之銘晉侯者周唐叔  
後霸天下者也據碑高祖起兵時曾禱于晉侯之祠  
而以是報享之太宗製文並書全法聖教序蘭亭而  
縱橫自如但石理惡歷年多其鏽鍛之存者無幾耳

石墨  
鐫華



金石錄卷四十一  
祠在今太原府西南四十里距今太原縣八里而今  
縣則古晉陽之故址唐時爲并州爲北都爲河東節  
度使治昔人立廟於此以祀唐叔考之北齊書已有  
其名而唐高祖起兵嘗禱於此冊府元龜太宗貞觀  
二十年正月幸晉祠樹碑製文親書之於石今存祠  
中蓋昔之并都甚大祠去城三四里爾在懸甃山之  
麓晉水之所發源後人于此引池結亭架橋其上林  
水翳然足爲一方之勝其廟負山而東面者晉水之  
神南面者唐叔之神後晉天福六年封唐叔爲興安  
王臺駘爲昌寧公而宋時又封晉水爲顯靈昭濟聖

母飾爲婦人之像今之人但言聖母而不復知有唐  
叔爲古先有土之君矣水經注云昔智伯遏晉水以  
灌晉陽後人踵其遺蹟蓄以爲沼沼西際山枕水有  
唐叔虞祠水側有涼堂結飛梁於水上北史薛孝通  
曾與諸人同詣晉祠皆屈膝盡禮孝通獨捧手不拜  
顧而言曰此乃諸侯之國去我何遠恭而無禮將爲  
神笑是則當時之所祀者唐叔非水神也祠前蓮花  
臺上有鐵人四一紹聖四年一五年造俱完一宏治  
十一年一無年月俱壞今之工不及古也 碑陰字  
體不一其上右方云司徒太子太師上柱國趙國公



臣無忌太子太保上柱國宋國公臣瑀特進太子詹  
 事兼左衛率上柱國英國公臣勣光祿大夫刑部尚  
 書上柱國鄖國公臣張亮禮部尚書上柱國江夏郡  
 王臣道宗太常卿駙馬都尉柱國安德郡公臣楊師  
 道正議大夫守中書令太子左庶子兼攝吏部尚書  
 護軍臣馬周凡七行皆當日書者其餘則皆宋人續  
 題錯亂無次其空處又有洪武二年行省參知政事  
 楊憲題而絕無一唐人題者以御書之碑不敢擅刻  
 也東軒筆錄呂升卿為京東察訪游泰山題名于真  
 宗御製封禪碑之陰刊刻搨本傳於四方後二年  
 升卿判國子監會蔡承禧為御史言其  
 題名事以為大不恭遂罷升卿判監他碑則唐人

之題固纍纍也 舊唐書東夷傳新羅王真德遣其

弟國相伊贊于金春秋及其子文正來朝春秋請詣

國學觀釋奠及講論太宗因賜以所製温湯及晉祠

碑并新撰晉書將歸國令三品已上晏餞之金石文  
字記

唐太宗自晉祠興師定天下貞觀二十一年七月御

製碑文及銘勒石於叔虞祠東臨碑陰列長孫無忌

蕭瑀李勣張亮李道宗楊師道馬周銜名後人覆之

以亭而庸工以字畫上石稍淺遂刻而深之帝嘗自

述作書之法惟求骨力骨力既得形勢自生不意為

庸工改鑿而骨力形勢俱失矣予嘗五至祠下輒摩



孚是碑覽古興懷集少陵野老詩句文章千古事社稷一戎衣書於亭柱富平李因篤子德見而賞其工因遺書與予定交于其歸也拓銘一本贈之而書其

後曝書亭集

碑首貞觀二十一年七月八字乃文皇飛白書飛白不傳傳者此八字耳而此本無之亦恨事也鐵函齋書跋

按唐書本紀太宗以貞觀十九年十二月幸并州

二十年正月在并州此文當卽在是時撰書而碑首題貞觀二十一年七月者殆摹勒上石在明年

七月也文云先皇襲千齡之徽號膺八百之先期

用竭誠心以祈嘉福又云無言不酬無德不報所

以巡往跡賽洪因臨汾水而濯心仰靈壇而肅志

是爲高祖禱晉祠起義兵之證高祖紀大業十二

年爲太原畱守時羣賊蜂起江都阻絕太宗勸舉

義兵高祖乃命太宗募兵旬日間衆且一萬郡丞

王威武牙郎將高君雅恐高祖爲變相與疑懼請

高祖祈雨於晉祠將爲不利晉陽鄉長劉世龍知

之以告高祖高祖陰爲之備是高祖禱晉祠事當

卽在此時文云惟神延靈周室降德鄴都疏派天

潢分枝琤極蓋謂唐叔也唐叔封唐因有晉水改



名爲晉水經注山海經曰懸甕之山晉水出焉今  
在縣之西南其川上滂後人踵其遺跡蓄以爲沼  
沼西際山枕水有晉叔虞祠水側有涼堂結飛梁  
於水上左右雜樹交蔭希見曦景文後有云飛泉  
湧砌激石分湍縈氛霧而終浦有英俊之貞操任  
方圓以成像體聖口之屈伸陰澗懷冰春雷冬鏡  
陽巖引溜冬結春苔卽指此晉水也顧亭林云其  
廟負山東面者晉水之神南面者唐叔之神宋時  
封晉水爲顯靈昭濟聖母節爲婦人之像云云按  
此碑有云豈若高唐之廟空號朝雲陳蒼之祠虛

傳夜影蓋以高唐神女陳倉寶雞夫人爲比是在  
唐初晉水神亦女像也碑陰書從官七人曰司徒  
太子太師上柱國趙國公臣無忌卽長孫無忌也  
曰太子太保上柱國宋國公臣瑀卽蕭瑀也曰特  
進太子詹事兼左衛率上柱國英國公臣勣卽李  
勣也曰光祿大夫刑部尙書上柱國鄖國公臣張  
亮曰禮部尙書上柱國江夏郡王臣道宗曰太常  
卿駙馬都尉柱國安德郡王臣楊師道曰正議大  
夫守中書令太子左庶子兼攝吏部尙書護軍臣  
馬周七人中四人不著姓三人著姓與比于墓碑



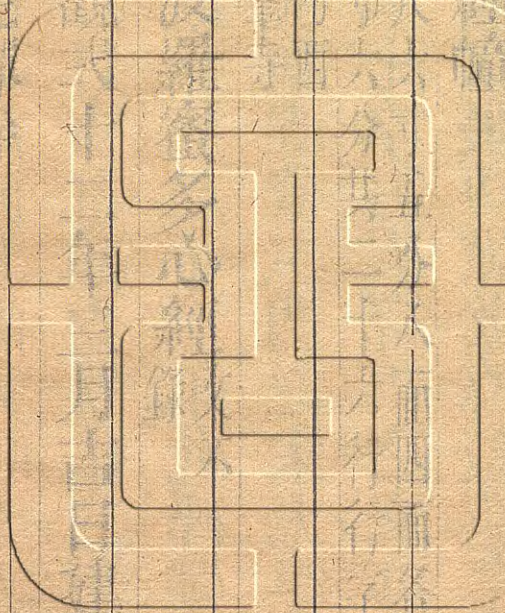
同太祖生八子第四子瑋封畢王生二子長曰韶  
 生一子即道宗也貞觀初由任城王徙封江夏史  
 傳標曰直稱江夏王無郡字餘人官爵碑與傳皆  
 合傳稱馬周初官治書侍御史兼知諫議大夫檢  
 校晉王府長史王為皇太子拜中書侍郎兼太子  
 右庶子貞觀十八年遷中書令猶兼庶子帝征遼  
 畱輔太子定州及還攝吏部尚書進銀青光祿大  
 夫此碑書階正議大夫及官護軍與傳不同疑傳  
 稱進階及官在二十一年以後也碑云與邦建國  
 資懋親以化輔化輔當是作輔舟壑潛遷壑即壑  
 从土殆從豁得聲

佛說般若

大

新

住





作

合

晉

唐

八土谷齋齋齋齋

宇壑本八容齋並川山八全姪代外世也

金石萃編卷四十七

賜進士出身 誥授光祿大夫刑部右侍郎加七級王昶譯

唐七

淤泥寺心經幢

幢高一尺六寸五分八面四面各廣八寸二分四面各廣四寸六分共二十六行行字數不等正書在今京師城內西北隅秀峯寺

佛說般若波羅蜜多心經 文不錄

大唐貞觀二十二年三月吉日建立

勅脩淤泥禪寺

住持僧三藏比丘號 秀峰禪師



金石錄卷四十一  
宮官張功謹敬德監造

今在京師城內西北隅秀峰寺其末曰大唐貞觀二十二年三月吉日建立誤作三十二以三字改成式字按貞觀止於二十三年此碑疑是後人僞刻然予見兗州龍興寺修三門記宋太平興國七年刻亦以八字改成七字古人碑碣之文亦有草率若此者此碑又曰宮官張功謹敬德監造今山東河北寺院多云創自敬德或謂是尉遲敬德非也敬德名恭考許敬宗所作神道碑及本傳竝無鎮幽州事亦不當列於宮官之下也又史言尉遲敬德晚年閑居學延年術修飾池臺奏清商樂以自奉養不交通賓客凡十六年而不聞其事佛

金石文  
字記

按此幢題記不類唐人所爲顧亭林疑爲後人僞刻是也未題宮官張功謹敬德監造敬德或卽張功謹之表字或別是一人姓名其曰宮官則不可解今之京師在唐時爲幽州范陽郡在武德元年曰燕州六年自營州遷於幽州城中以首領世襲刺史其地去長安遼遠授官且用世襲安得有宮官駐於此乎且又不言何官此不知何年有曾爲宮官而流寓於此者造此幢以植福耳姑識之再



以此較聖教序心經標題上多佛說二字經中無  
無明下脫亦無無明四字又礙作導顛作顛呵作  
賀

### 彌勒像碑

碑連額高六尺一寸廣三尺六寸分兩截書上截十  
行行三字卽洛州口河南縣云云二十九字下截二  
十一行行二十六字正書篆額  
彌勒像之碑五字在洛陽伊闕

蓋聞至理譚微起天言象之口眞爲眇邈口口希夷之  
口而能人降跡隨緣利現紫狀西誕則珠星奄輝自烏  
東馳則金人入夢是口三乘之軌齊驚八正之門洞啓  
日用之益可畧言焉白口口三千之前道光汲引塔盈  
八萬之後歸口寂口口夫口口難遇口口口針人心易  
遷同茲斲石何則釋迦現於既往仰企踵而不追彌勒  
降於將來俯翹足而難俟居前後而成鄣惟進退而莫  
口言念沉淪喟然歎息乃與同志百餘人等上願  
皇基永固配穹天而垂拱下使幽塗載曉越彼岸而口  
昇遂於茲嶺敬造彌勒像龕一所地聳雙闕辟映千尋  
前泝清流却倚重岫縈帶口薄密迹京華似耆山之接  
王城給圍之依衛國也旣資勝地又屬神王疏鑿彫鏤  
備盡崑妙以大唐貞觀二十二年四月八日莊嚴斯畢  
於口尊儀始著似降兜率之宮妙相初成若在菩提之



樹白豪月照紺髮煙凝蓮日疑動菓唇似說其有禮口  
口足瞻仰尊顏者莫不肅然毛豎裕尔心開寔釋梵所  
歸依龍天口衛護彼丹青徒煥旋見銷毀金玉雖瓊易  
以零落豈若回山成固同乾坤之可久刊石爲貞何陵  
谷之能賀於是勒銘龕口式續靈籤其詞曰

真如眇眇正覺巍巍四宏動念八相流輝鹿園闡法鶴

樹拂衣十方三古異軀同歸其口歎逸多正真道備踵

彼選武補茲佛位兜率降神開淨廣利淨土口啓驪門

因闕其思覩睭容龕茲巖曲旣彫旣就將起將躡釋梵

真感靈祇幽屬似會龍華如遊雞足其丹巖重疊清川

混濔松柱橫叢睭仙來往影留怖鴿手威狂爲妙色湛

然歷劫瞻仰其

洛州口河南縣思順坊老幼等普爲法界敬造弥勒

像一龕在此碑下近東此二十九字分作  
十行及書于額下

右洛州思順坊老幼造弥勒像龕記字畫秀整有虞

歐法度而不署姓名唯彼徒兩字俱從人旁爲異爾

題名稱清信女者數人皆姓而不名蓋女而未嫁者

潛研堂金  
石文跋尾

碑分四格上層篆額次層正書額中層銘文下層造

象人姓名唐初字體猶有六朝遺意然別字最多至



虞褚柳顏始大變其格字亦審正以此知同文之徵  
 盛世之事也故許君序說文云諸侯力政不統於王  
 言語異聲文字異形文字之傳可以觀世變矣此碑  
 寫斲為斲者為者鑿為鑿備為備微為微果為菓凝  
 為凝豎為豎豁為豁彼徒俱从人儀从彳刂丛  
 作叢皆別字玉篇有彼字云邪也蓋以為頗字今此  
 以為彼岸字則印彼無疑云白豪月照豪不从毛是  
 正字云松栝橫叢按爾雅灌木叢木詩集于灌木傳  
 灌木叢木也孔穎達引李巡曰木族生曰灌陸德明  
 爾雅正義作橫云字又作灌此云橫叢以証陸氏之  
 有本然實灌字之誤古無橫也

中州金石記

孔穎達碑

碑連額高一丈一尺二寸廣四尺二寸四分三十五  
 行行七十六字正書額題大唐故國子祭酒曲阜憲  
 公孔公之碑銘十六  
 字篆書在醴泉縣北

口唐故太子右庶子口口口口口國子祭酒口護軍

曲阜憲公孔公碑銘

禮部尚書兼太子左庶子上柱國黎陽口開國公子

志寧字仲謐撰

蓋聞八卦已列書契之迹肇興六籍既陳禮樂之基斯  
 闡是以屬鄉設教道惠垂訓於百王口口口言雅頌口



法□□□如欲化民成俗致遠鉤深非博□□以究其  
源非□□□以宏其□□□聖□□□□□之範  
固軼□□而驤首超賈□□而矯翼見之祭酒曲阜憲公  
矣公諱穎達字冲遠□□衡水人也若□□□□□  
帝寧區夏以下戈定樂□□□□□□□□□  
□□□令譽□□□□□□振力聲□□鼎可謂長  
源眇眇將□水而俱遙會構巖巖與削成而其峻其□  
公侯載直簪紱連暉□□在練細可得而略會祖靈龜魏  
國子博士□應□之□□馳譽□□□□□之□□飛  
英庠序□□魏治□侍御史□□□□權□□之屏跡  
任司□□風俗以之肅□父□□□州法曹叅軍輕重  
之□情在公□大小之獄心敦寬簡公蘊靈□智□□  
□和□□薦□之□駿□□□之足庭羅俎豆□□升  
降□儀□□驟□□□□大之操□鞞□□覃思邁於  
西河學富□渠沉研冠於東□詞光翰苑文麗絲虹思  
極挾天才華日□蹈忠□以行已踐仁信以□身□漢  
皇之□□□□照□之□□□□□□重連城之  
□聞之者□面而虛□見之者忘言而傾蓋□謂□宗  
之□□□□之□□者焉昔大業膺圖□開橫塾賣帛  
而徵□□□□而辟□□□□□□□□槐市□



育□□足使仲遠伏□□□道□以□□□□  
 紀地□□濫觴屈此高才□□□家授□□博  
 士尋除太學助教□□□□□□□□□□  
 □□□□□□□□□□□□□□□□  
 □□同□□之銷聲既以□□尚阻還蜀無由暨六合  
 同文八紘□□既□□□之□遂□□□之遊□□□  
 □□國公□□□□□□□□□□□□□□□□  
 □館學士□□學博士東膠西序講肆於是重興□□  
 □□□□於茲□□□□□□國子博士膏梁□□舉□

負笈質疑□□尊而□□聲實□於關右芳□蓋於淹  
 中其年封曲阜縣開國男食邑五百戶□□□□  
 □□□□□□□□□□德貞觀工□改□給□中職亞  
 □□郎位□□□□□□輝□□允屬□□四年加員外散騎  
 常侍□太子中允入□玉裕出侍金輿□重起居寄深  
 獻替六年除國子司業□□太子右庶子七年□□庶  
 子兼國子司業以公□□可□□□有□□□□□  
 □□□□□□比□君仲□□子□十年奉勅共祕書  
 監鄭公脩隨書□直著乎□□微婉表於□□□□□



□□劉□謝特蒙 恩□□□增□□散騎常侍□□  
 庶子兼國子司業□□□制禮作樂□□不用於是□  
 □多□□□刪定□大戴小戴之外錯前鄭後鄭之□  
 疑往□之所不□□□之□□□公剖茲□節鉞此膏  
 肅足使儀刑□□澤王化□成申□□□賞進  
 爵為□□□□賜物二百□□□以公□□副□□  
 進讜言□左庶子黎陽公特蒙 恩詔□賜黃金一斤  
 絹一□□十□年除國子祭酒東宮侍□封如故□□  
 卿名□齊□膺茲寵命□□道光□□□殊□公乃  
 再振頽風重宏□□□□盈於家室頌聲彰於國朝

十□年 □駕幸學親觀釋奠公□□□流才□六藝

奚倫之所鑽仰□惠之所□崇 詔公□於講筵□□

□□連□暫□□□□其談□英辯一□□□慙其河

瀉下帷博學□戶多□□舉雲梯□□□戟公金湯□

固樓雉難攻遂使□□倒戈□春反旆宿疑舊□□順

冰銷□□□神衷□□□悠悠□□□見斯□□

畢□□□□□文豔雕龍將五色而□彩韻諧□鳳

與八音而同節逸思掩於□□□藻超於□□□□

勅□□□表讚其書曰□□并 □上釋奠□殊為□□

□□□□清詞爛其盈□□□□□逸氣□已凌雲驪



□九重不足方斯綺麗□□五彩無以比其鮮華楊雄  
揆□高蹤□遠黃□□□□□□□□□□□□□□□□  
□昔强秦之末政教□遲縉紳以□□□墳典以為灰  
夷逮炎漢□□□□□學憲章斯□□藝□□□□三  
國迄于晉宋□□可略而言之近□隨□將謂天下□  
□□□□□□□□□鑑□□隨□□愴恨朕少逢□  
□之□長遇干戈之□□□茲宸極執□璇璣□阪泉  
□□之功□□之矣靈□□靡之德則未可庶幾雖然  
亦常有意乎雕蟲存心□□□開獻書之路□□□□  
賢□□蒲輪亦以多矣□學謝□□文慙□□□□□□

□□春言□□□國老求於□庠庶老□於□□聽廣  
論而□□導深義而□□洪□待扣扣無不應幽谷發  
聲聲無不□□□□□□□□□□□□□□□□  
早□□□□羅百氏□□□□□□□□□□□□  
西□□□□起□方今濟南□□□□□□□□□□  
□於纒帙□□遍於青衿翰□□□□□□□□□□  
□□□□□奉□勅□撰五經義疏公博極羣書遊□  
眾藝削前□之紙繆□往哲之□□□萬□之儀刑□  
一□之標的□□勅□名□經□義□國子監施行賜  
物三百□公敦□□之□足追□□之鳴言□請歸□



優詔不許□□聞奏始蒙□□貝防閣□□□  
 又使中書令□□□□問榮寵之極曠古罕□  
 □世望於□陽□□公□之□□功於日觀□□司  
 □□□□□□□□光□□□木□夢環海□□□  
 千月之□以□□□□□□□□中□薨於萬□縣平  
 康里第春秋□十有□□感□□□□□□魏□  
 之惜□□□晉人之傷衛玠□□□□□陪葬  
 昭陵喪事所須率由官□□□□□□公祖也□  
 □遺老陪□陵而起墳□□□臣□□陽而卜□□□  
 □□隔代同榮惟公氣稟五常道□□得孔甫之具  
 體摠□□□□□□□之奇書探牘索隱東館南  
 宮之逸□□隩窮源□□於□□無□□□之□□  
 □□於□□不假張□之□道□□□以賤貧而易□  
 行□□無以權□而□不志□耿介性□□□□□  
 之謙□□宋宏之方□雖賢進□後已先人舉事而□  
 □□□□而成準的乃□□之翹楚□□之□□□  
 將創□□□□□□□□□□□異端公扣撫舊  
 □□章故實刪裴□之制□□蔡□之節文酌今古之  
 儀得豐儉之□□衣博帶□不□□觀之始□翬□  
 □□□樂□□□□□□□□□□□□□□□□



□□□□小雅之詩□□刊定奉□□修隨史五十□  
 □□□□五經正義一□□十□邁南董於曩□逾  
 孟慶於□書□□閩□□□□□□□□□□□□  
 □□此未奇□□□□□□□□□□□□□□□□  
 臺□□創□□□□稷嗣以□方□□□□□豈謂食  
 為災夢乘成□□□□之藥無效齊鵠之言□□遂□山  
 陽之□□□長□□□□□□□□□□□□□□□  
 □□□悲□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
 □□□鐘律易□陵谷難常昔□氏□□□傳三□楊  
 □□執長勒四碑敬陳伐閔樹之□□□□□□□□

□赫□□□□崇□靈鳥降神□□□□惠□温室□  
 光闕里□□□□芳流偉史誕生令哲□犖絕羣百□  
 挺秀九畹騰芬□□□略囊括邱墳凌雲縛藻□□□  
 □□□羣籍網羅□□□邁□□□窮五際□□名□  
 錙金□繫藻□潘言□□□係垂□□□時敦學植賓  
 鴈成行翹車轉軾金馬□□□辟池攝職□□風□  
 □詠惠飛纓□□□□□□□□□□□□□□□  
 □□□□□□闢六學□□百寮官冕□□□石□殲  
 □□矣□□□□哉智囊坐嘶白馬墳瘞黃腸九泉雖闕  
 千載名揚



金石錄卷四十一  
右孔穎達碑于志寧換其文磨滅然尚可讀今以其  
可見者質於唐書列傳傳所闕者不載穎達卒時年  
壽其與魏鄭公奉勅共修隋書亦不著又其字不同  
傳云字仲達碑云字冲遠碑字多殘闕惟其名字待  
完可以正傳之繆不疑以冲遠爲仲達以此知文字  
轉易失其真者何可勝數幸而因余集錄所得以正  
其訛舛者亦不爲少也乃知余家所藏非徒玩好而  
已其益豈不博哉

集古錄

右唐孔穎達碑于志寧換世傳虞永興書據碑云穎  
達卒於貞觀二十二年時世南之亡久矣然驗其筆

法蓋當時善書者規摹世南之書而爲之者也

金石錄

孔祭酒碑世傳虞永興書非也冲遠之沒迺後伯施  
十年豈非當時學永興法者耶然筆勢迺媚亦自可

珍

東觀餘論

碑半没土中年壽字半泐隱隱可讀云貞觀二十二  
年六月十八日薨春秋七十有五然則歐陽公所有  
碑與今碑略同數百年間豈無剝蝕之災且昭陵諸  
碑多不可讀而孔公碑獨尙如此或公有功於六經  
而鬼神呵護之耶

石墨鐫華

孔穎達碑螭首嵌空處有至正四年三月顧游特看



此碑墨書十四字趙嘏子函云在泥土中拂拭之如  
新子函見時為萬歷戊午朔至正甲申已二百七十  
五年而墨書無恙斯足奇也金石錄補

碑已磨泐可識者僅二百餘字石墨鏤華所云貞觀

二十二年六月十八日薨春秋七十有五已不可識

矣明苟好善作醴泉志云孔穎達碑存字千時崇禎

十一年也相去白餘年頃失八九好古者所宜亟為

保護者也按金石文字記孔穎達碑作貞觀十六年

集古錄云二十二年與石墨鏤華合宜從集古雍州金石

記

右曲阜憲公孔穎達碑新舊書本傳竝云字仲達宰

相世系表則云字冲遠碑雖曼患而冲遠字特分明

表所書二代名諱官階盡與碑合汲古閣本脫穎達

一格監本初不誤也穎達長子名志元碑與表同而

傳但作志蓋宋人避諱去下一字然傳諱而表不諱

宅傳於元字亦多不避當時史官非一手無素定之

例故也潛研堂金石文跋尾

按此碑文凡二千五百餘字集古錄已云字多殘

缺石墨鏤華猶及見薨年月及春秋七十有五今

已盡滅然雍州金石記云可識者僅二百餘字今



所見本尙存一千六百餘字何多寡之數若此豈  
摹搨人工拙懸殊耶碑但有撰人無書人亦無立  
碑年月碑書撰文者于志寧題銜云禮部尙書兼  
太子左庶子上柱國黎陽口開國公于志寧字仲  
謚撰撰人書名及字與蜀王師蓋府君碑同然彼  
碑云字處謚此云仲謚舊唐書傳不著字新書傳  
及宰相世系表皆云字仲謚與此碑同則當從仲  
謚爲是也黎陽下闕一字是縣字舊唐書于志寧  
傳貞觀三年加授散騎常侍行太子左庶子累封  
黎陽縣公十四年兼太子詹事明年以母憂解高  
宗爲皇太子復授太子左庶子遷侍中永徽元年  
加光祿大夫進封燕國公此碑尙是黎陽縣公則  
卽貞觀二十二年葬時所立新書傳則云晉王爲  
皇太子復拜左庶子遷侍中加光祿大夫進封燕  
國公晉王爲皇太子乃貞觀十七年事而此碑在  
二十二年猶題黎陽則新書傳未晰也又碑題禮  
部尙書兩唐書皆不載亦舊唐書傳云孔穎  
達字仲達冀州衡水人也祖碩後魏南臺丞父安  
齊青州法曹參軍穎達隋大業初舉明經高第授  
河內郡博士時煬帝徵諸郡儒官集於東都令國



子秘書學士與之論難穎達爲最時穎達少年而  
先輩宿儒恥爲之屈潛遣刺客圖之禮部尙書楊  
元感舍之于家由是獲免補太學助教太宗平王  
世充引爲秦府文學館學士武德九年擢授國子  
博士貞觀初封曲阜縣男轉給事中六年累除國  
子司業歲餘遷太子右庶子仍兼國子司業與魏  
徵煥成隋史加位散騎常侍十一年又與朝賢修  
定五禮進爵爲子庶人承乾令撰孝經義疏太宗  
以穎達在東宮數有匡諫與左庶子于志寧各賜  
黃金一斤絹百匹十二年拜國子祭酒仍侍講東

宮十四年太宗幸國學觀釋奠命穎達講孝經上  
釋奠頌手詔褒美與諸儒受詔撰定五經義訓凡  
一百八十卷名曰五經正義付國子監施行十七  
年以年老致仕十八年圖形於凌烟閣二十二年  
卒陪葬昭陵贈太常卿謚曰憲新書傳同後附子  
志終司業志子惠元又爲司業累擢太子諭德三  
世司業時人美之此皆可與碑參校補闕也穎達  
撰五經正義自序稱周易十四卷與朝散大夫行  
太學博士馬嘉運守太學助教趙乾叶等對共參  
議詳其可否至十六年又奉勅與前修疏人及給



事郎守四門博士上騎都尉蘇德融等對勅使趙  
 宏智覆更詳審為之尚書二十卷與朝散大夫行  
 太學博士王德韶前四門助教李子雲等謹共銓  
 叙至十六年又奉勅與前修疏人及通直郎行四  
 門博士驍騎尉朱長才蘇德融登仕郎守太學助  
 教雲騎尉隨德素儒林郎守四門助教雲騎尉王  
 士雄等對勅使趙宏智覆更詳審為之毛詩四十  
 卷與王德韶徵事郎守四門博士齊威等對共討  
 論辨詳得失至十六年又奉勅與前修疏人及趙  
 乾叶登仕郎守四門助教雲騎尉賈普曜等對勅  
 使趙宏智覆更詳正禮記七十卷與中散大夫守  
 國子司業朱子奢國子助教李善信守太學博士  
 賈公彥行太常博士柳士宣魏王東閣祭酒范義  
 頽魏王參軍事張權等對共量定至十六年又奉  
 勅與前修疏人及儒林郎守太學助教雲騎尉周  
 元達儒林郎守四門助教雲騎尉趙君贊王士雄  
 等對勅使趙宏智覆更詳審為之春秋三十六卷  
 與朝請大夫國子博士谷那律四門博士楊士勛  
 朱長才等對共參定至十六年又奉勅與前修疏  
 人及馬嘉運王德韶蘇德融隨德素等對勅使趙



宏智覆更詳審為之據新唐書藝文志五經正義

周易十六此誤舊書十卷與序同國子祭酒孔穎達顏師

古司馬才章王恭馬嘉運趙乾叶王談于志寧等

奉詔撰蘇德融趙宏智覆審尚書二十卷孔穎達

與王德韶李子雲等撰朱長才蘇德融隨德素王

士雄趙宏智覆審太尉揚州都督長孫无忌司空

李勣左僕射于志寧右僕射張行成吏部尚書侍

中高季輔吏部尚書褚遂良中書令柳奭宏文館

學士谷那律劉伯莊太學博士賈公彥范義頽齊

威太常博士柳士宣孔志約四門博士趙君贊右

內率府長史宏文館直學士薛伯珍國子助教史

士宏太學助教鄭祖元周元達四門助教李元植

王真儒與王德韶隨德素等判定毛詩四十卷孔

穎達王德韶齊威等撰趙乾叶賈普曜趙宏智等

覆正禮記七十卷孔穎達米子奢李善信賈公彥

柳士宣范義頽張權等撰與周元達趙君贊王士

雄趙宏智覆審春秋三十六舊書誤作二十七卷孔穎達

楊士勛朱長才撰馬嘉運王德韶蘇德融與隨德

素覆審此五經正義新唐書所載判定姓名與自

序詳畧不同蓋其精密如此故能獨有千古而碑



於此事文既簡畧復多缺泐因詳記於此唐書宰相世系表下博孔氏出白關內侯福七世孫郁後漢冀州刺史生揚下博亭侯子孫因居焉七世孫靈龜後魏國子博士生碩後魏治書侍御史碩生安齊青州法曹參軍碩與安卽穎達之祖父也穎達子志元志約志亮志元子惠元惠元子立言眷言新書傳惟有志元一人而但著志字碑則志元已泐然潛研猶及見之穎達薨於貞觀二十二年年七十五推其生在北齊後主武平五年煬帝大業初年僅二十餘傳故云穎達少年先輩宿儒恥爲之屈也碑云薨於萬口縣平康里第縣名闕一字以臆度之當是雍州京兆郡之萬年縣也傳稱上釋奠頌手詔褒美今碑中節取其文約三百餘字惜闕泐難卒讀也碑書灰燼作灰夷省文也闕閱作伐闕借用字又墓上又一石題唐國子祭酒孔公墓八字隸書石高三尺六寸字徑八寸無年月當是後人所題附記于此

太宗哀冊文

喪本高廣衍字皆不計正書

維貞觀廿三年

歲次己酉五月甲辰

朔廿六日己巳



太宗皇帝

崩

于翠微宮之含風殿旋殯于大極殿之西

階粵八月庚子將遷坐于

昭陵禮也鳳紀疑秋龍

帷將曙

溢

化同軼綿區縞素哀子嗣

皇帝

覽風

樹而增感攀銅池而拊膺迫

宗祧之是寄傷

往

駕之無憑奠樽盈而悲序促靈景翳而愁雲興去劍滋

遠清徽方閱爰詞司存傳芳瓊字其詞曰

三微固社五曜垂文光昭司牧對越唐助族著靈牝家

傳縉雲

高祖配天一人有慶

大行神武維幾

作聖良書自得高文成性夙表餘雄先懷反正蒼咒爰

發朱旗首令環瀛昏墊關洛荒蕪妖傾地軸盜弄乾樞

戎衣光啓霸政宏誓天兵雷照月陣風驅蚩尤遁翦獫

狁咸誅閔位不虔餘分興戾先收秦組次焚商袂轉圓

上略容光下濟徙邑垂仁賓門灑惠脩風順軌凝岳奉

睿青辰同規耀珠叶契發揮去五聲明遐裔泛野休

兵靈臺偃革升巖藏銑遵河奉璧學肆徐輪丘園散帛

就日攸宜如天在斯刑哀動植化莢墳篋樂華曾舉禮

葉旁垂沙塲磬翦斗極咸羈狼山入罔瀚渚歸池東旌

若木西旆條支龍鄉委畫鳥服來儀大矣乘時悠哉利

兒文龜浮沼應龍在澗滴露飛甘卿雲呈絢松萑望幸

瑤華方薦仙丹殿術星飛告變凝冰氣於升年掩塔暉



於離殿嗚呼哀哉商管初秋飛絃罷俗驚川悠緬宮車  
晏出大隧弗營元龜獻吉展輪効駕義和司日迫 靈  
心於將餞痛 皇情其如失疑清秋於廣路遡悲風  
於長術經柏梁而徐轉邁蘭池而從 踴聳輕旆之  
透迤動邊笳之蕭瑟嗚呼哀哉周營甫寤漢啓泉閣穀  
林搖落橋巖變衰平原淒兮白日遠深渚澹兮秋雲飛  
覽銅爵而興慕傷鼎湖之不歸嗚呼哀哉嶠陵寧壤隅  
山窮路虛衛飜英輕池委素義庭易晚松陰難曙萬方  
悲而雨泣三靈慘而雲浮嗟厚德之長遠仰高天而攀  
慕嗚呼哀哉崇基永煥置業方昭遺風餘烈天長地遙  
想 神襟而騰茂縱史筆而揚翹龍嘉聲於日月終  
有裕於唐堯嗚呼哀哉

按唐太宗哀冊文唐文粹署爲褚遂良撰明時吳  
江史明哲得褚書真蹟藏之後歸王元美用以上  
石今從其本鈔出與唐文粹互勘首行維貞觀廿  
三年下石刻空八字文粹云歲次己酉五月甲辰  
又崩于翠微宮石刻塗去崩字續於太極殿帖脫  
殿字溢化同軫帖闕溢字夙表餘雄帖闕餘字遡  
悲風於長術帖脫術字此皆可據文粹補也宋景  
濂跋謂首闕八字疑非真蹟不知八字之外更脫



四字尙未深考又鳳紀疑秋文粹作鳳管凝和悲  
序促文粹作悲緒促天兵電照文粹作天兵電掃  
羲和司日文粹作端圭司日凝清秋於廣路文粹  
作凝秋林於廣路又羲庭易晚四句文粹約爲二  
句云堯門閉而日慘羲庭易而雲呀此皆文義之  
可通者宜兩存之至石刻云太宗皇帝崩於翠微  
宮之含風殿旋殯於太極殿之西階兩大字與八  
月庚子將遷坐於昭陵文粹太宗作大行舊唐書  
太宗紀八月丙子百寮上謚曰文皇帝廟號太宗  
庚寅葬昭陵則當上哀冊之時已有太宗之號帖

作太宗似合禮制然玩文氣下稱崩於翠微宮則  
上稱大行皇帝與文粹所載前後各哀冊之例同  
且本篇後有大行神武句與高祖配天相承不曰  
太宗而曰大行則文粹爲不誤也玩石刻二處本  
皆大行字於待字塗改作宗字吳匏菴跋云蓋嘗  
有獻入前代御府者故并崩字皆塗改耳翠微宮  
在終南山雍錄云武德八年造名太和貞觀二十  
一年改翠微冊府元龜翠微宮視朝殿名翠微殿  
其寢殿名含風殿太極殿在西內太極宮卽隋之  
大興宮也唐六典云太極門內曰太極殿朔望則



坐而視朝焉隋曰大興殿武德元年改太極殿舊  
唐書高祖紀隨遜於舊邸改大興殿爲太極殿高  
祖卽皇帝位於殿中終南山在城南五十里據太  
宗紀貞觀二十三年四月己亥幸翠微宮五月己  
巳崩於含風殿秘不發喪夫行御馬輿五十里而  
入西內太極殿也純稱八月庚寅葬昭陵是月癸  
酉朔葬曰庚寅爲十八日則庚子遷坐在廿八日  
兩唐書禮志無葬後遷坐之文哀冊藏於元宮是  
葬前所制何以葬後十日行遷坐禮而猶謂之哀  
冊文也文粹所載前後諸帝后哀冊皆云某日遷  
坐於某陵稽其曰正葬日也方悟所謂遷坐者卽  
是請大行赴山陵之辭別無遷坐之禮也然紀稱  
庚寅葬而文用庚子則疑不能明矣高祖配天是  
推原王業之所由起正對下大行神武而言文粹  
作高配於天誤也蒼兕爰發文粹作蒼兕本史記  
齊世家武王東伐尙父誓師有蒼兕蒼兕總爾衆  
庶之語石刻誤也徒邑垂仁卽改邑不改井之義  
文粹誤作從邑遵河奉壁石刻誤作奉壁瀚渚歸  
池指東伐高麗事猶言海渚也文粹誤作潮渚龍  
鄉委賚廣韻賚琛財貨也會禮也猶獻琛之意文



粹誤作委責仙舟斂術似本莊子藏舟於壑語  
人碑誌多用以喻形骸斂藏之意文粹誤作斂術  
石刻誤作仙舟商管初飛秋絃罷伯文粹飛秋二  
字誤爲倒互輕池委素文粹作輕馳委素對上句  
虛衛翻英則馳字爲確蓋石刻與文粹各有摹勒  
傳寫之誤因訂正之如此

太宗賜孫真人頌

碑高五尺廣一尺五寸頌三行行十一字正書經四寸後跋十行行四十六字亦正書在耀州五臺山

唐太宗賜真人頌

五泉閑客揚聰書

鑿開徑路名魁大醫羽翼三聖調和四時降龍伏虎拯  
衰救危巍巍堂堂百代之師

方外友華下李濟道好古有爲之士也以先師居

有唐孫真人舊隱殿堂歲久損壞完復一新凡碑

刻缺裂不完者必移之他石在觀有大定癸卯間縣

宰完顏宗璧所書唐太宗賜真人頌碣火裂而損

甚將移之未暇癸卯歲郡人駱志全禮山主李公入

道山居忽以數力擡昇而來告曰不幸雙目暴尔失

明又反胃飲食不納苦楚不禁唯自盡可免濟道止

之曰人之疾苦必以藥餌救料又有祈請之事况



真人醫術冠絕唐代所留方論後人用之無不獲効  
今遺象在堂若誠心禱之豈無應驗志全敬受教置  
水一鉢於真人前銘心致禱以水煑粥食之不反  
吐粥食漸進不兩旬疾漸平志全愈加誠敬一日卧  
北窗下告之道伴曰我見窗櫺上白四指許所見日  
加一月後兩眼復明一方驚歎四月初濟道過舍而  
請曰將移頌石敢告數字以識歲月備道前事予歎  
曰有是哉異聞也其可隱乎因記移頌表而序之以  
告來者庶乎其知 真人靈驗唐皇所賜之頌非虛  
美也昔乙卯歲四月上旬谷口遺老邳邦用謹述

宣授耀州太守李魯孫 同知趙彥 華原縣令王

祥 丙辰年重九日觀主質真老人李素舟立石

宣差京兆府路副都總管劉尙 前耀州太守王浩

清安老人楊素一助緣 南陽逸士張志和刊

孫思邈福壽論

碑高四尺廣三尺橫列四層各主十  
三行行十二字正書在耀州五臺山

福壽論

唐處士孫思邈撰

聖人體其道而不為也賢人知其禍而不欺也達人斷  
其命而不求也信人保其信而靜守也仁者守其仁而



廉謹也士人謹其士而謙敬也凡人昧其理而苟非為也愚人執其愚而不憚也小人反其道而終日為也福

者造善之積也禍者造不善之積也鬼神蓋不能為人

之禍亦不能致人之福但人積不善之多而煞其命也

富貴者以輕勢取為非分也貧賤者以佞盜取為非分

也神而記之人不知也夫神記者明有陰籍之因又按黃庭內景云夫人有萬餘神主

身三尸九蟲善惡童子錄之奏上况有陰冥之籍也愚痴之人神不足神有餘者聖人也亦不可一

二咎而奪其人命也亦有爵被人輕謗及暴見貶黜削

其名籍遭其橫病者多理輔不法所致也理輔不正不

死者其壽餘祿未盡也正理輔而死者算盡也貧者多

壽富者多促貧者多壽以貧窮自困而常不足不可罰

壽富者多促而奢侈有餘所以折其命也乃天損有餘

而補不足亦有貧賤飢凍曝露其屍不葬者心不吉之

人也德不足是以貧焉心不足是以死焉天雖然不煞

自取其斃也不合居人閉承天地之覆載戴日月之照

臨此非人者也故有官爵之非分車馬之非分妻妾之

非分已上謂之不仁之非分也有屋宇之非分粟帛之非分衣食之

非分貨易之非分已上謂之不儉之非分也則神而記之三年五年

十年二十年不過此過此神而追之則死矣官爵之非

分者崎嶇而居之賄賂而得之德薄而執其位躁求而



竊其祿求其躁取而必強強而取之非分也卽有災焉  
病焉死焉神已記之人不知也車馬之非分者市馬悛  
其價而馬欲其良水草而不時鞭勒而過度奔走而不  
節不知驅馳之疲不知遠近之乏不護嶮阻之路畜不  
能言天哀力竭此非分也神已記之人不知也妻妾之  
非分者所愛旣多費用必廣淫佚之道必在驕奢金翠  
之有口蘭膏之有棄惡賤其紋綵厭飫其珍羞人爲之  
難余爲之易人爲之苦余爲之樂此非分也神已記之  
人不知也童僕之非分者以良爲賤以是爲非苦不憫  
之樂不容之寒暑不念其勤勞老病不矜其困憊鞭撻  
不問其屈伏陵辱不問其親疎此非分也神已記之人  
不知也屋宇之非分者人不多而構其廣厦價不厚而  
罰其工人以不義之財葺其無端之舍功必至飾必明  
斤斧血力木石勞口神不知環堵之貧蓬戶之陋此非  
分也神已記之人不知也粟帛之非分者其植也廣其  
獲也勞其農也負其利也倍畜乎巨廩動餘歲年盜賊  
之羈縻雀鼠之巢穴及乎困農負債利陷深冤此非分  
也神已記之人不知也衣食之非分者紋綵有餘餘而  
更製箱篋之無限貧寒之不施不念保露之凌寒布素  
之不足以致蠹魚鼠口香豔腐爛此非分也神已記之



人不知也飲食之非分者一食而須其水陸一飲而聚其絃歌其食也寡其費也多民之糠糲不充此以臙臙有棄縱其僕妾委擲泥塗此非分也神已記之人不知也貨易之利厚不爲非分利外尅人此爲非分接得非常之利者祥也小人不可以輕而受之其所嚮者口所口者貴彼之愚而我之賊賊而得之者禍也倖而得之者災也分而得之者吉也屈而得之者福也夫人之死非因依也非痾瘵也蓋以積不仁之多造不善之廣神而追之則矣人若能補其過悔其咎布仁惠之恩垂憫恤之念德達幽冥可以存矣尙不能逃其往負之災不然者其禍日多其壽日促全之得盈福之已竭且無義之富血屬共之上之困焉下之喪焉如此者於我如浮雲不足以爲富也人若奉陰德而不欺者聖人知之賢人護之天乃愛之人以悅之鬼神敬之居其富而不失其富居其貴而不失其貴禍不及也壽不折矣攻劫之患去矣水火之災除矣必可保生全天壽也

福壽論

耀州五臺山

靜明觀主質真老人李素舟伏見

真人福壽論雖載於

道藏而少見行於世者又憫

其時人而積善者少而積惡者多故以此論剋諸石



庶廣於世而不泯絕抑使後之見聞者改惡從善者  
耳歲在丙辰秋九月望日觀下 李素美 毛素一

曹素圭 同志和 駱志全 葉志英 秦志一

王志慧 王志安 鄭志安 李志松 羅志遠

劉德童 師暨童同立石

助緣人 池陽清安人揚素一 雲陽縣湛然逸士

淡坤 前同官縣令揚茂 清真子似志榮 五泉

閑客揚聰書丹 南陽逸士張志和刊

按太宗賜孫真人頌及孫思邈福壽論碑皆元人  
揚聰書一刻於丙辰年重九日一刻於丙辰年九

月望日二碑之立先後僅距六日耳丙辰為元憲

宗嗣位之六年碑在耀州五臺山孫真人祠陝西

通志五臺山在耀州東三里自唐簡陵折而西北

一峰特起曰鑑山下有五峰蓋真人孫思邈隱居

地有太元洞或云真人療龍處下有聚虎坪即真

人伏虎處此太宗賜頌所云降龍伏虎者也又太

元洞西有洗藥池為真人洗藥處又洞東北八里

為真人故宅此孫真人祠之大槩也唐書隱逸傳

孫思邈通百家說善言老子莊周居太白山隋文

帝以國子博士召不拜太宗初召詣京師年已老



而視聽聰瞭帝歎曰有道者欲官之不受顯慶中復召見拜諫議大夫固辭上元元年稱疾還山思邈於陰陽推步醫藥無不善初魏徵等修齊梁周隋等五家史屬咨所遺其傳最詳永淳初卒年百餘歲其孫溥後爲蕭丞思邈事蹟見於史者如是而已未嘗載有太宗賜頌之事此所刻頌語有可疑者如曰羽翼三聖不知其何指思邈生于周長于隋入唐則歷高祖太宗高宗三朝在隋文時雖召以官不得言羽翼且太宗亦不得稱隋文爲聖在唐三朝太宗是第二世安得遂有三聖之稱明

係後人頌思邈之辭而謂其經歷三朝也又唐世諱虎字太宗不得直用降龍伏虎字尤爲明證唐書傳列思邈於隱逸祇叙其抱道不仕無一語及神仙事實則未嘗以真人目之其所著千金方千金翼方等書唐書藝文志祇稱之爲孫思邈撰至道藏載其書始冠以孫真人之號真人之封始于宋崇寧二年三月瓊內不雨知軍州事王允中詣祠禱雨有應請于朝賜廟額曰靜應勅封妙應真人有碑見後卷則太宗賜頌必是宋時道流僞託惟思邈所撰福壽論一篇

孫真人祠記作福壽論三卷與此異李素



舟跋謂載於道藏少見行世今檢道藏羣字號載  
福壽論與靈信經旨同卷題曰唐太古妙應孫真  
人述則思邈封號又加太古二字矣兩碑俱元刻  
福壽論錄之足以勸世太宗頌雖不能確信亦附  
存之思邈入唐被召在太宗朝因並附太宗之末  
書者楊聰無攷書四十五

王師德等造像記

石高二尺六寸七分廣一尺七寸五分  
十五五行行二十二字正書在洛陽龍門

淳于敬一制文

大像主王師德成伏德夏侯雅沈端沈士公賈達張則  
劉客僧許士政封遐張荀子徐口朱懷成難隨劉倫劉  
君口賈奴奴程徹張徹張桂張表毛天生張端王愛  
竊聞無上慈尊隨緣演教廣開方便汲引羣迷故知極  
彼淨泡救斯沉溺若不示跡現容凡生何以歸仰爰暨  
夢靈西照象法東流或斲玉摸形或刻檀爲質今有洛  
陽鄉望父老等卅人並修因往劫生在太平思念大睭  
無猶得覩遂謹於此堪敬造尊儀因山之固鑄瑩真容  
藉此在巖同希淨境庶使城空芥盡福智常流劫石衣  
銷法輪恒轉不因刊勒何以口功冀盛德長存芳徽永  
著其上資皇家下沾靈識詞曰



口理幽邃真趣無形相有分別事口化城鄉中高士邑  
口達人心樂三寶情捐六塵優遊智岸蕤蓉法律愛口  
斯口口口方新

大唐永徽元年建造

碑文寫斷為斲檀為檀儀為儀庶為庶皆別字云蕤  
蓉法律可証蕤蓉即從容諱字本草經有肉從蓉吳  
普曰一名肉松容漢人芙蓉字多作夫容是蕤蓉非

古字明矣碑碣之文可知字體之變往德如此中州金石

馬周碑記 碑連額高九尺八寸廣四尺四寸三十七行下截刻  
每行約六十五字隸書額題大唐故中書令高唐  
馬公之碑十二字篆書在醴泉縣昭陵

蓋問下而不口口口口之下之口口同下神凝物表久  
抗梁甫之吟遷拒口來思效扶掖之舉方口口口域下

下省修起居注超綜國言虞司帝舉良直之道驟簡口  
宸心貞觀六年口口口口下無競惟人八年擢授承

議郎行侍御史頃之加位負外散騎侍郎仍行本口口  
口口口口下二年轉守中書舍人久之遷持書侍御

史彭纓西掖潤口元紱以申口口口南口口口口口  
口口口口下淳贊端拱之元猷將致五刑之厝弥



綸昌運寔允具瞻

□□□□□□□□□□<sub>闕</sub>而飛文揮翰鶴波入紫宸而衍

諸任遇斯極時論築之及大□□□□□□□□

□□□□□□□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□□□□□□□□□

□正議大夫守中書令仍兼左庶子□兼朝□□□□

□□□□□□□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□□□□□□□□□

□隨駕□□中山軍國務殷□歸□□□□□□□□

□□□□□□□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□□□□□□□□□

□靜□趨□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□<sub>闕</sub>銀青光祿大夫□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

<sub>闕</sub>幽□莫不□□□□□□□□□□□□□□□□□□

以彰□人之舉□盛□□□□□□□□□□□□□□□□

□□<sub>闕</sub>臣特超於終古俄嬰沉瘵攝餌私庭分玉饌於

仙厨驛珠羞於御府□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□<sub>闕</sub>正月九日薨于萬年縣之隆慶里第春秋

冊八□□□□□□□□□□太宗撤懸□悼慟結□殲□□□□

□□□□□□□□□□<sub>闕</sub>詔以其年歲次戊申三月辛巳朔

四日甲申陪葬于□□□□□□□□□□昭陵賻□□□□□□

須□令官□□□□□□□□□□<sub>闕</sub>茅社而旌德永徽二年□詔



詔贈高唐縣開國公食邑一千戶恩兼□□禮□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□<sub>下書贈幽</sub>

州都督高唐縣開國公馬周字彙冲深思用韻舉昔佐

藩邱□□兼隆逮□□□□□□□□□□□□□□

<sub>下</sub>宜申旌壤之義兼加延賞之恩可贈尚書右僕射餘

官封如故其子□□朝散郎□□之□恩□□□□□□

□□□□□□□□□□<sub>下</sub>夷簡神情朗晤天經地義基

百行以立身觀隩升堂包四科而敬業蕪□□量□□

□□□□□□□□□□□□□□□□<sub>下</sub>高步文昌之右

豈無私於雨露隨方被霑沐之歡變大造於陰陽稱物

□平公之施□□□□□□□□□□□□□□<sub>下</sub>明故得任

切近機榮躋上秩附蟬留影用表高潔之姿行馬□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

<sub>下</sub>知至是焚之式苻藏用危縶迤迫無忘致美之心隅

燭既陳猶□□□之節□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□<sub>下</sub>陰德無爽緝不搆以增遙契奪金

蘭幾凝悽於宿草芳留玉樹足慰□於□□□□□□

□□□□<sub>下</sub>闕

姬御疇庸趙城開國望高奈右聲馳魏北弈葉提休蟬

□□德靈慶斯遠芳□□□□□□□□□□□□□□



□□□□□<sub>下</sub> 澹茶思越純慮冥感至情天發□除織  
縞乃綜緹細弋獵□□隱□文□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□<sub>下</sub> 雲幄累綜霜臺清襟月湛

朗議霞開黃扉夕拜紫禁朝陪簪纓□□□廟登材□

□□□□□□□□□□□□□□□□<sub>下</sub> 墳篤歲寒

增勵夙夜無虧望竦鶴關榮昭蠹寘推轂謀暢持衡譽

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□<sub>下</sub> 贈□陵

歸□畢□式陳容衛載光窳窳拾瑛哀盈投□慕積

□□<sub>下</sub> 釣臺□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□<sub>下</sub> 貞石永□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

此碑在大道傍周墓前殘闕為甚存者僅四百餘字

非篆額字存幾不知為馬周碑今摩碑者多不摩額

是一恨也 石墨 鐫華

周以貞觀五年為中郎將常侍薦令直門下省修起

居注六年拜監察御史擢給事中八年行侍御史加

員外散騎侍郎十二年轉中書舍人十五年遷治書

侍御史兼知諫議大夫檢校晉王府長史十七年拜

中書侍郎兼太子右庶子十八年為中書令二十年

以本官攝吏部尚書明年晉銀青光祿大夫二十二

年正月九日 太宗本紀 作庚寅 薨贈幽州都督卽以其年三



月詔陪葬昭陵高宗永徽二年加贈尚書右僕射高  
唐縣開國公二史叙次官爵略同唯八年加員外散  
騎侍郎則缺者也以治爲持避高宗諱改關中金  
石記

按此碑共三十七行文約二千二百餘字前後數  
行漫滅中存二十九行下截復多剝蝕存者約七  
百字而成句可讀者亦無多也兩唐書傳稱貞觀  
五年詔百官言得失周爲常何條二十餘事皆當  
世所切太宗怪問何以馬周對太宗卽召見詔直  
門下省而不言其修起居注碑則有之且云超綜  
國言處司帝舉良直之道驟簡帝心此正起居注  
之職也唐書百官志無而門下省之專員惟云隋  
始置起居舍人二員貞觀二年省起居舍人移其  
職於門下置起居郎二員掌起居注錄天子之言  
動法度以修記事之吏蓋易時周初見太宗未及  
授官先令直門下省而在起居注之事則直省非  
門下之專員也持書侍御史舊唐書職官志後周  
爲司憲中大夫隋諱中改爲持書御史武德因之  
貞觀末避高宗名改持書御史爲中丞新書百官  
志注高宗改治書侍御史爲中丞以避帝名文獻  
通考云漢宣帝元鳳中感路溫舒尙德緩刑之言



季秋後請讞時帝幸宣室齋居而決事令侍御史  
二人持書持書御史起於此也魏晉以下歷代因  
之皆作持書別無治書之名即高宗避諱是避嫌  
名改持書為中丞非改治為持也傳云貞觀十五  
年拜中書侍郎兼太子右庶子十八年遷中書令  
依舊兼太子右庶子碑則作左庶子與傳異也碑  
云正月九日薨於萬年縣之隆慶里第太宗紀二  
十二年正月庚寅馬周薨通鑑目錄是月壬午朔  
庚寅正九日宋敏求長安志唐京城朱雀街東第  
五街永嘉坊次南與慶坊注云本名隆慶明皇即

位改興慶坊內東南隅有中書令馬周左僕射温  
國公蘇良嗣二宅是周第宅所在也碑云其子口  
口朝散郎下舊書傳則云子載咸亨年累遷吏部  
侍郎新傳云咸亨中為司列少常伯與裴行儉分  
掌選事而皆不及其貞觀末之為朝散郎也傳又  
稱周臨終素所陳事表草一帙手自焚之慨然曰  
管晏彰君之過求身後名吾弗為也碑云至是焚  
之式符藏用即此事也周陪葬昭陵按長安志昭  
陵圖馬周墓在白城寺南李大亮墓之左姚士廉  
墓之右碑無建立年月但有永徽二年贈爵之文



崇文閣無事卷四十九 唐七

劉國忠同葛亦百巡按南卒大京東之武職士類

之左皆類川自此出似精爽

管見漢唐之山林泉石皆此

筆勢平而皆不欠其真臨末

若須深辨江流守中為行

口時猶液不書書新以元

國公藉身備二字皇武業守

外如興讓也內東南湖有申

金石萃編卷四十八

賜進士出身 請授光祿大夫刑部右侍郎加七級王昶謨

唐八

高士廉碑

碑連額高一丈四尺二寸五分三十七行行

八十一字正書額題大唐高士廉碑 僕射司徒申文獻

公瑩兆記十六字篆 書在醴泉縣昭陵

大唐故開府儀同三司 上柱國贈

□□□□文獻公□□□□記 高陽縣開國公許

敬宗撰



□□府錄事參軍□趙模書

蓋聞高陽洪胄響振虞庭□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□粵□□獻公□公諱儉字士廉□□□□□□□□□□□□

□□□□□靈命□河□壤咸樹懿□□玉□金寵隆

磐石鄴郇魯衛並□□□風□□□□□□□濟於皇

謀亦既昭于史冊此可略□言焉曾祖翻□□□□□□□□

尉□黃鉞□尚書事□清河□□□□□□□武□□□□□□□

□□□□□躬□擁樹□□□□密□英雄道濟□□

實□宣力祖□尚書令太尉□□□□□□□幾大都督太宰

假黃鉞清河□武王□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□搢紳□義□□長□□□□□□□□□□□□□□□□□□

響被於雲□史書休範□烈□於典冊父勳襲爵清河

王改封樂□□北□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

炎漢□宗□□□興於郢客旣而□臺覆構紫□生□

八□□□□門養素□嘉懿德禮越箕微帝念□良□

□□□公□厥□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

之□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

馳騁□流因心而□合翱翔六藝寓目以研幾□□□□







□□□□□□得□□□□□□襟若□□□□□  
 如投水故以潤色□造發潛機□□橫□□光贊□□  
 □德暉於樂善若斯而□□□會□伊始□□□□□  
 □□□□□太宗入備前□引為右庶子俄而□紫宸  
 □□□□□□□□□□□□射之清賞□□□□  
 □□□□□□明儲舊邦之命惟□□□□□□即  
 以其□進拜□□封義□郡公邑□□戶真□□□賦  
 □百戶豐貂緝禮發天□之榮曜桓珪分器□□□之  
 □□□□勲□□□□□□臯薄俗解珮□□章華□  
 □剽□□□□通夷□□帶□□□□□地接蠻陬□□

□□□之□變其流蕩必□任□是□□公□安□廣高  
 循五督府四十八州諸軍事□州大都督□□□□□  
 □□□□□□□□□□□□□□□□□□□華  
 陽又命公□□州大都督府長史進位左光祿□□□  
 □帝□居□□陽為□□□□華錫趙□憲總其藩條  
 □之□寄允□□舉旣而□□□□□□□□□□  
 □□□馳於劔棧開鬻設□□化□於□謳□□□國  
 鳴絃□絕□心之□□□險□□復發□之□尋進封  
 許國□□□尚書激濁揚清別□流之涇渭昇真黜偽  
 區三端□□□□朝□□服野□□□□□□□由











慰問喻節□□□□□□□□□□手勅公□司徒□□

□卿□風□□□□□□□□□□情□觀□□何可堪處恩深□□

潤□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□命□□配享  
太宗廟庭泊于□□□□封□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

容可法貞□若神下筆敷□皆為警策興□□論蓋□

精微□以□□□□□□理□□□蘭薰玉潤天義□於□

賢推信敷仁□道□於□子知□之□□靈□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□輻湊□□□

□□□□□□第如芝室望仙舟而不□□彼□霄□□

□□□□□□其朱紫泊□□□□□□□□在運物□相求□

□□□□□□欖□鈞始□□為□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□於□□檢身能□利

物斯□在□□□推恩乃□□□□□之化□□露之□

沾通夷夏之情若條風□必□加以義方□□□□□□

之觀高宅相外融追何□之□似於是□□□□□□□

□□□□□□公□私□□酌□模楷可謂□□□德國

□人□者焉及稅駕東川撒懸西□□□□太宗願瞻

台耀想託□而□□□□雲臺□□□□□□□□□□



之口口煥遠迫晏駕之口小口履口面承恩旨刻  
 肌刻骨悲口口之口口口口心口家聲之莫紀竊惟  
 口陽口彩口口口口繼口口口口口口口口口口  
 口斯義弗口口碑是用口琬口口口口瑩兆而已

碑側題記

記兩列一五行  
 七行正書

大唐會昌四年五月四日六代孫尙書右丞元裕口

口口口口口口口口口口口口口口口口口口口口

昭陵口口口口口口瑩所

六代孫正議大夫行給事中上柱國渤海縣開國男

食邑三百戶賜紫金魚袋少逸口口不獲口口

口口口口附名題于碑側大唐會昌四年五月十五

日書

右唐高士廉坐兆碑記唐史及元和姓纂皆云士廉

父名勵而北史作勸今此碑與北史合蓋唐史及姓

纂轉寫誤爾碑許敬宗撰趙模書模字畫甚工蓋貞

觀中太宗命臨蘭亭序者金石錄

碑僅存三百餘字稱公諱儉字士廉則公亦以字行

但房公名喬字元齡以字行而碑曰諱元齡字喬歐

陽公嘗以為疑云新唐書房元齡字喬以高公瑩兆



記觀則喬果為字乎此似未見房公碑者趙模在貞

觀中以書名嘗與諸葛貞臨蘭亭刻石者此書方整

秀逸大類歐虞惜不全見碑側題字數行亦半泐其

一云元裕其一云少逸按唐史稱元裕少逸相代兄

弟迭處禁中又曰會昌中少逸為給事中然則此正

兄弟相代時也而史不書少逸封爵且又不言二人

為士廉後唐世重氏族豈其譜逸耶二人立朝亦非

沒沒者非此幾令申公不得有其孫矣石墨 鐫華

右高士廉坐北記止存上三足許可拓者額篆書云

尚書右僕射司徒申文獻公坐北記益陪葬昭陵稱

碑者甚多此獨異也新史封許國公此云申文獻者

加封之國與謚也舊書前云封許國後云太子令日

攝太傅申國公與碑合士廉名儉以字行畫像凌烟

閣撰文思博要一千二百卷上之皆為新史遺金石 後錄

趙模書世不多見予得此紙碑本不全而又多磨泐

可識者纔七十餘字耳鐵函齋 書跋

此碑殘缺難讀其云大都督太宰假黃鉞清河昭武

王者乃其祖祿也舊唐書以為太尉不言其謚又云

父勸襲爵清河王改封樂安舊書勸作勵當以碑為

正云于九嶷山之南趾墓而不墳今碑在醴泉縣之



劉洞村當卽其地也集古錄以爲貞觀二十一年立許敬宗撰文趙模書丹案碑稱文皇帝又云太宗廟庭考士廉配享在高宗卽位之初然則此碑之立亦在其時不得言貞觀明甚

抱經堂文集

黃地前同

按此碑文凡二千六百餘字石墨鐫華云僅存三百餘字鐵函齋書跋云可識者僅七十餘字雍州金石記云存二百餘字今此文存者得一千二百餘字幾及全碑之半文但有序而無銘詞墓記之體如是然不曰神道碑而曰瑩兆記是又一例也撰文者許敬宗但存其爵曰高陽縣開國公書碑

者趙模但存其官府錄事參軍趙模無傳可攷新唐書許敬宗傳太宗朝敬宗以修史勞封高陽縣男高宗卽位將立武昭儀敬宗陰揣帝私妄言於帝得所欲詔敬宗待詔武德殿西闈頃拜侍中監修國史爵郡公高宗本紀末徽六年十月己酉廢皇后爲庶人乙卯立宸妃武氏爲皇后據敬宗以廢立事得進爵郡公則立碑當在末徽六年矣但傳稱敬宗爵郡公碑題作縣公爲異耳似係貞觀廿一年葬而末徽六年立碑也文云高陽洪胄譽振虞庭謂高陽氏才子八人謂之八元舜舉之使



布五教於四方者也然宰相世系表謂高氏出自姜姓則非系出高陽矣碑又云公諱儉字士廉舊唐書傳稱高儉字士廉目錄直云高士廉新書傳云以字顯獨宰相世系表則云宗儉字士廉相太宗爲異碑又云曾祖翻清河口祖口清河口武王父勸襲爵清河王改封樂口口北齊書清河王岳傳岳字洪略高祖從父弟也父翻字飛雀魏朝贈太尉謚孝宣公岳仕顯祖朝進封清河郡王薨贈使持節都督冀定滄瀛趙幽濟七州諸軍太宰太傅定州刺史假黃鉞謚曰昭武子勸字敬德以清河地在畿內改封樂安王轉侍中尙書右僕射齊亡入周授開府隋朝歷揚楚光洮四州刺史舊唐書高儉傳儉曾祖飛雀後魏贈太尉祖嶽北齊侍中左僕射太尉清河王父勵北齊樂安王尙書左僕射隋洮州刺史新書傳儉齊清河王岳之孫父勵樂安王入隋官洮州刺史唐書宰相世系表則云翻字飛雀後魏侍御中散孝宣公子岳字洪略北齊太保清河昭武王子勸字敬德隋洮州刺史樂安侯諸書詳略互異又如此士廉之父諱兩唐書皆作勵惟北齊書作勸與碑同說文勸勉力也



莫話切勵勉力也力制切是二字音異而義則同  
 唐時或通用否則轉寫誤也碑載士廉歷官多缺  
 略當取新舊唐書本傳參校可補碑之缺碑缺士  
 廉春秋若干舊書傳云年七十二新書作七十一  
 為不同則未知孰是也碑云九嶷山南趾墓而不  
 墳九嶷山在馮翊谷口前漢地理志注在醴泉界  
 禮檀弓古者墓而不墳注土之高者曰墳揚子方  
 言凡葬無墳謂之墓有墳謂之塋故檀弓云墓而  
 不墳蓋平曰墓封曰冢高曰墳碑云墓而不墳者  
 謂其不高也然額仍題塋兆記想墳與塋可通稱  
 矣碑書錙銖作錯銖別體字碑側題記者六代孫  
 尚書右丞元祐又六代孫正議大夫行給事中上  
 柱國渤海縣開國男食邑三百戶賜紫金魚袋少  
 逸据宰相世系表則少逸是兒官工部尚書其封  
 渤海縣男者乃少逸之弟元裕字景圭初名允中  
 官吏部尚書與碑不同其題記在會昌四年距葬  
 後一百九十八年矣

褚亮碑

碑連額高一丈六寸廣四尺八分二十八行行六十  
 五字隸書額題大唐褚卿之碑六字篆書在醴泉縣  
 西峪



府君諱亮字□□南陽翟人也麤烏□□白狼表慶

□□□□□□□□<sub>下</sub>□□□□□□之功□臣佐非常

之德卽府君十壹代祖安東將軍揚州都督關內侯□

□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□道可師□用仁饜教文武不

墜英風自遠屬胡兵入洛晉馬浮江爰及宋齊□□□

□□□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□中齊東陽太守復爲侍

中遷吏部尙書贈太常卿諡貞子門庭清簡少懷雅□

□□□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□清譽□□蒙梁儀同廬陵□

東閣祭酒太子□舍人東朝沃誥上邱披襟韜□□□

□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□政霞綺敷□動名教於搢紳暎徽

猷於僚采府君辰緯凝曜川岳降靈黃□帝師之□麤

□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□焉浩浩焉神情共雲嶽爭高

令問與風松俱遠汰鈇芳於筆海架□匠於天材□□

□之□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□天秘監府君憂哀號致毀

幾將滅性陳後主栖神雅什簞盤鴻圖景暖春坊雲□

□□□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□命□□屬允膺

嘉選隨開皇九載平陳府君南朝冠冕□京誥見家國

□□不求聞達□□□□□□□□□□庭大業七年授

太常博士彝倫爲施政之本忠信乃達禮之源凡厥□

益多□修□□□□<sub>闕</sub>□□□□□□以爲黃門侍郎雖霜威見



居而風槩弥竦 □□自天縱聖神武遐 □□□  
 □□之□<sub>闕</sub>□□之□□入幕之賓武德元年延為  
 文學太公之逢西伯高步天師鄧禹之赴蕭王□□□  
 □□□□<sub>闕</sub>□□□□□□輸山川形勝乃託賞  
 風雲□恩賜詩有同枚叔上書諫獵尤□馬卿□□  
 □□□<sub>闕</sub>太宗監國光啓震維必□正人務從國本改  
 授中允貞觀元年封陽翟縣男□□□□□□<sub>闕</sub>  
 □食邑七百戶及年登月制休老子家輔蓋成陰桓春  
 卿之寵錫芳珍狎至石大夫之□□□□□□<sub>闕</sub>  
 □□寢疾而薨  
 太宗為之廢朝悼深流涕

中使相望存問不絕 □□□□魏□□□□□<sub>闕</sub>  
 祕器葬事所須並宜官給儀仗鼓吹送至墓所夫人柳  
 氏亦同安唐□慕無□□□□□□<sub>闕</sub>□□□□老莊之  
 齊致同李郭之清塵言行無爽於庭蘭忠慎有踰於温  
 樹洞握河之□簡□□□之□□□□□□<sub>闕</sub>□□□□策名侍  
 近時逢靜亂早擅文房預衆帷幄恭承嘉眄乃畱情於  
 啓沃咨□□□□□□□□□□□□<sub>闕</sub>□□□□秋□□□□□  
 之際遠著清放之前所製文集撰成廿卷咸為□□<sub>闕</sub> 詔  
 侍奉述作陳□流詠□□□□□□<sub>闕</sub>□□子□□□普州長  
 史襲封陽翟侯遂賢撫瞻霜露永懷岡極歲月緜遠淒



涼荒壟□□□□□□□□□□<sub>下</sub>□□□□□□□□□□式刊貞石敢

為銘曰

鬱暎遙源曾華胄緒慕祿承業昭鉤析字粵自恭公祚

流子褚德□□□□□□□□□□<sub>下</sub>□□□□□□□□聲珪璋

遂襲變佐光才家崇晉去國喪陳來語默雖切榮名詎

摧一□□□□□□□□□□<sub>下</sub>□□□□□□□□名揚青蓋象屯金

陵氣竭利在攸往誕生聰括二陸道存三張譽折□□

□□□□□□□□□□<sub>下</sub>□□□□□□□□府門庭雅素意緒薰華賦

樓光□文閣生霞琴延夕月酒汎晨花□□□□壽□□

□家□□□□□□□□<sub>下</sub>□□□□□□□□譽無虧綜冠蓬□義□□□

神理凝絢清文挺秀蔚郁才林超揚詞囿□□□□□

□<sub>下</sub>闕

右唐褚亮碑唐書云亮杭州錢塘人而碑云晉南遷

家於丹陽按元和姓纂自有錢塘褚氏與亮族不同

系唐史蓋失之

金石錄

亮遂良父也由陳入隋由隋入唐八十八卒碑已殘

闕不可詳攷分隸與馬周碑知出一手疑亦殷仲容

書遂良能書非仲容輩恐不得汗其父碑也

石墨鐫華

碑已殘剝分隸精工之甚唐石之最佳者字與馬周

碑相類馬碑金石錄謂為殷仲容書則此碑知為仲



容無疑也仲容盛負書名河南公官舍之他求乎庚子

錯夏

金石文字記云高宗時立林吉人蘭話堂碑目註貞觀年殷仲容書按亮雖卒於太宗時而碑云撫瞻霜露永懷因極歲月緜遠則建碑刻銘必非彼時之事林云貞觀但據所終之時而言蓋未詳攷也顧云高宗時必別有所據崇禎十一年苟好善修醴泉縣志載昭陵諸碑謂其字尚有存者僅三十一片而褚亮碑不在其內今視拓本尚存五百餘字較高士廉豆盧寬諸碑不啻過之不知前人何以獨遺不錄也

金石存

按額云大唐穢卿之碑褚字从衣从者而此篆从禾

从艹从甘考者上从艸既與考老不同下从白音又

與甘不同唐人六書之疏如此醴泉縣志

碑已磨泐多不能讀僅存四百餘字雍州金石記

碑無年號因其卒于貞觀時故附置於此關中金石記

右贈太常卿褚亮碑凡廿八行下截已失每行僅存

廿一字其篆額云大唐褚卿之碑與他碑式異褚字

左从禾右从老省蓋不通六書者所作也亮卒於貞

觀廿一年十月碑之立在高宗朝其時遂良已得罪



貶死故祇述襲封陽翟侯遂賢一人

潛研堂金石文跋尾集

按此碑雖殘闕存者尚幾八百字諸家所見或云五百餘字或云四百餘字或云二百四十五字似皆非全揭即潛研堂跋云碑廿八行每行僅存廿一字今揭凡廿六行行存廿七八字彼此亦不同也碑云府君諱亮字□□□南陽翟人也唐書褚亮傳亮字希明杭州錢塘人金石錄謂亮杭州錢塘人而碑云晉南遷家于丹陽元和姓纂自有錢塘褚氏與亮族不同系唐史蓋失之今碑已泐去晉南遷家于丹陽一語唐書宰相世系表元成閏

有褚先生少孫裔孫重始居河南陽翟裔孫碧字武良晉安東將軍始徙丹楊舊唐書亮傳則云杭州錢塘人其先自陽翟徙居焉不云徙自丹楊亦不詳徙自何人然亮之先世自高祖以下歷仕齊梁陳隋諸朝碑略可見則自丹陽徙錢塘必在高曾之世矣而碑仍稱陽翟者存其舊貫也錢塘褚氏之見于史傳者在晉則有褚陶在齊則有褚伯玉在梁則有褚修皆不與亮同系然亮與遂良舊宅實在錢塘咸淳臨安志皇城圖城東有褚氏舊宅即亮居也今名其地曰褚家塘其居今為昭忠



祠里曰忠清屬仁和萬歷杭州府志稱其祠為遂  
 良故居實即亮居也別有在臨平山下者乃褚无  
 量故宅太平寰宇記无量家近臨平湖者是也此  
 亦與亮不同系餘如褚陶諸公則故蹟無攷矣碑  
 云府君十一代祖安東將軍揚州都督關內侯而  
 闕其名宰相世系表乃始居陽翟之裔孫招也碑  
 云齊東陽太守復為侍中遷吏部尚書贈太常卿  
 謚貞子而闕其名宰相世系表炫字彥緒齊安成  
 王師謚曰貞乃亮之高祖也南齊書炫傳歷官與  
 碑同其守東陽在建元初其遷吏部尚書在永明  
 元年由吏部改授散騎常侍領安成王師世系表  
 從略但載其所終之官而碑舉其大故亦不書安  
 成王師也碑云蒙梁儀同盧陵口東閣祭酒太子  
 口舍人此上闕泐三十餘字當是叙亮之曾祖也  
 舊唐書稱曾祖湮梁御史中丞新唐書稱曾祖湮  
 父玠有名梁陳開宰相世系表則炫子漢梁御史  
 中丞中書侍郎南史褚裕之傳則云炫子湮字士  
 洋仕梁為曲阿令歷晉安王中錄事正員郎烏程  
 令還為太尉屬延陵令中書侍郎太子率更令御  
 史中丞湘東王府諮議參軍三書所載其名不同



如此惜碑文不存無從定其孰是矣蒙爲亮之祖南史云位太子舍人舊唐書云太子中舍人碑於舍人主闕一字當卽中字隋書百官志太子有中舍人四人舍人十六人隋制大率兼采梁陳之舊則有中字者爲確宰相世系表亦但作太子舍人且以其名爲象則更誤矣碑文此下又泐三十餘字當是叙亮之父玠舊唐書亮傳父玠陳秘書監新書傳不著其官宰相世系表則云玠字溫理陳御史中丞掌東宮管記南史玠傳陳天嘉中兼通直散騎常侍遷中書侍郎除山陰令累遷御史中丞卒于官至德二載贈秘書監碑所存動名教於搢紳暎徽猷於僚采二語殆謂玠也而下有云丁秘書監府君憂益御史中丞是生前歷官秘書監是卒後贈官惟掌東宮管記則傳未及也碑載亮歷官可見者陳後主時官春坊隋開皇九載平陳大業七年授太常博士闕下黃門侍郎武德元年延爲文學太宗監國改授中允貞觀元年封陽翟縣男老子家今以薨年八十八在貞觀二十一年推之其生爲陳文帝天嘉元年則其筮仕後主年甫弱冠也新書傳仕陳累遷尙書殿中侍郎人隋爲



東宮學士遷太常博士貶西海司戶後爲薛舉黃  
門侍郎秦王授王府文學貞觀中累遷散騎常侍  
封陽翟侯舊書傳前段同惟貞觀元年爲宏文館  
學士九年進授員外散騎常侍封陽翟縣男拜通  
直散騎常侍學士如故十六年進爵爲侯食邑七  
百戶較新書爲詳而尤足補碑之闕也碑闕薨逝  
年月傳亦不詳太宗本紀貞觀二十一年十月癸  
丑褚遂良罷二十二年二月起復新書遂良傳進  
黃門侍郎參綜朝政會父喪免起復爲中書令舊  
書傳二十一年以本官檢校大理卿尋丁父憂解  
明年起復舊職俄拜中書令据此則亮之薨在貞  
觀二十一年十月癸丑也而其陪葬昭陵當卽在  
二十二年二月以前碑云所製文集換成廿卷與  
唐書藝文志合又云普州長史襲封陽翟侯遂賢  
宰相世系表長子遂賢都王友襲侯考高祖太宗  
諸王未有所謂都王者碑又云撫瞻霜露永懷罔  
極歲月絲遠淒涼荒壟玩其語氣自在遂良卒後  
一歲追削官爵子孫配流愛州及宏道元年二月  
高宗遺詔放還本郡之時距亮薨已三十七年也  
碑文前云元鳥口口白狼表慶銘詞又云纂謀承



業昭鉤析字粵自恭公祚流于褚抱經堂集謂纂  
祿二語不得其解按宰相世系表褚氏出自子姓  
宋共公子段字子石食采于褚其德可師號曰褚  
師生公孫肥子爲褚氏則褚乃子姓商之後也史  
記宋世家共公乃文公之子瑕其公子食采事無  
攷史世家作共公五行志作恭公與碑同詩天命  
元鳥降而生商禮月令鄭注高辛氏之世元鳥遺  
卵娥簡吞之而生契宋書符瑞志湯在亳能修其  
德有人牽白狼銜鉤而入商朝碑蓋皆爲褚姓推  
原其出于宋而肇祥於商也額題大唐褚卿之碑  
却與他額異例推揣其故亦因去世荒遠恩澤久  
替追立墓碑不欲繁稱但以一卿字該其官位而  
以褚字表其姓而已蓋褚卿猶言褚公也

碑高六尺

大唐三藏聖教序

太宗文皇帝製

中書令臣褚遂良書

益聞二儀有象顯成以今

物是以爲天地所動其



業昭鉤析字與自恭公祥流于存抱經堂集  
禪二語不得其解  
宋其公  
師坐公  
記宋世家  
夜史世家  
以辭字表其效而  
替豈立墓  
洪興山醴異

金石萃編卷四十九

賜進士出身 誥授光祿大夫刑部右侍郎加七級王昶諫

唐九

慈恩寺聖教序

碑高六尺三寸廣三尺五分共二十一行  
行四十二字正書篆額在西安府慈恩寺

大唐三藏聖教序

太宗文皇帝製

中書令臣褚遂良書

蓋聞二儀有象顯覆載以含生四時無形潛寒暑以化  
物是以窺天鑒地庸愚皆識其端明陰洞陽賢哲罕窮



其數然而天地苞乎陰陽而易識者以其有象也陰陽處乎天地而難窮者以其無形也故知象顯可徵雖愚不惑形潛莫覩在智猶迷况乎佛道崇虛乘幽控寂躡濟萬品典御十方舉威靈而無上抑神力而無下大之則弥於宇宙細之則攝於豪釐無滅無生歷千劫而不古若隱若顯運百福而長今妙道凝鑿遵之莫知其際法流湛寂挹之莫測其源故知蠢蠢凡愚區區庸鄙投其旨趣能無疑惑者哉然則大教之興基乎西土騰漢庭而皎夢照東域而流慈昔者分形分蹟之時言未馳而成化當常現常之世民仰德而知遵及乎晦影歸真遷儀越世金容掩色不鏡三千之光麗象開圖空端四八之相於是微言廣被拯含類於三途遺訓遐宣導羣生於十地然而真教難仰莫能一其指歸曲學易遵邪正於焉紛紜所以空有之論或習俗而是非大小之乘乍泐時而降替有鑿鑿法師者法門之領袖也幼懷貞敏早悟三空之心長契神情先苞四忍之行松風水月未足比其清華仙露明珠詎能方其朗潤故以智通無累神測未形超六塵而迥出隻千古而無對凝心內境悲正法之陵遲栖慮馨門慨深文之訛謬思欲分條析理廣彼前聞截偽續真開茲後學是以翹心淨土往遊



西域乘危遠邁杖策孤征積雪晨飛塗閒失地驚砂夕  
起空外迷天萬里山川撥煙霞而進影百重寒暑躡霜  
雨而前蹤誠重勞輕求深願達周遊西宇十有七年窮  
歷道邦詢求正教雙林八水味道滄風鹿苑鷲峯瞻竒  
仰異承至言於先聖受真教於上賢探蹟妙門精窮奧  
業一乘五律之道馳驟於心田八藏三篋之文波濤於  
口海爰自所歷之國摠將三藏要文凡六百五十七部  
譯布中夏宣揚勝業引慈雲於西極注法雨於東垂聖  
教發而復全蒼生罪而還福濕火宅之乾燄其披迷途  
朗愛水之昏波同臻彼岸是知惡回業墜善以緣昇昇  
墜之端惟人所託辭夫桂生高嶺雲露方得滋其花蓮  
出淥波飛塵不能汙其葉非蓮性自潔而桂質本貞良  
由所附者高則微物不能累所憑者淨則濁類不能濡  
夫以卉木無知猶資善而成善况乎人倫有識不緣慶  
而求慶方冀茲經流施將日久而無窮斯福遐敷與乾  
坤而永大

永徽四年歲次癸丑十月己卯朔十五日癸巳建

大唐皇帝述三藏聖教序記

碑高廣與序同共二十行行四十字  
正書左行篆額與序同在慈恩寺

皇帝在春宮日製此文



尚書右僕射上柱國河南郡開國公臣褚遂良書

夫顯揚正教非智無以廣其文崇闡微言非賢莫能定  
其旨益真如聖教者諸法之靈宗衆經之軌躅也綜括  
宏遠與旨遐深極空有之精微體生滅之機要詞茂道  
曠尋之者不究其源文顯義幽理之者莫測其際故知  
聖慈所被業無善而不臻妙化所敷緣無惡而不翦開  
法網之綱紀靈六度之正教拯羣有之塗炭啓三藏之  
祕局是以名無翼而長飛道無根而永固道名流慶歷  
遂古而鎮常赴感應身經塵劫而不朽晨鍾夕梵交二  
音於鷲峯慧日法流轉雙輪於鹿苑排空寶蓋接翔雲  
而共飛莊野春林與天花而合彩伏惟

皇帝陛下

上靈資福垂拱而治八荒德被黔黎歛衽而朝萬  
國恩加朽骨石室歸貝葉之文澤及昆蟲金匱流梵說  
之偈遂使阿耨達水通神甸之八川者諸嶠山接嵩華  
之翠嶺竊以法性凝寂靡歸心而不通智地靈輿感懇  
誠而遂顯豈謂重昏之夜燭慧炬之光火宅之朝降法  
雨之津於是百川異流同會於海方區分義摠成乎實  
豈與湯武按其優劣堯舜比其聖德者哉靈奘法師者  
夙懷聰令立志夷簡神清韶亂之年體拔浮華之世凝  
情定室匿跡幽巖栖息三禪巡遊十地超六塵之境獨



步伽維會一乘之旨隨機化物以中華之無質尋印度之真文遠涉恒河終期滿字頻登雪嶺更獲半珠問道往還十有七載備通釋典利物爲心以貞觀十九年二月六日奉勅於靈福寺翻譯聖教要文凡六百五十七部引大海之法流洗塵勞而不竭傳智燈之長燄皎幽暗而恒明自非久植勝緣何以顯揚斯旨所謂法相當住齊三光之明我皇福臻同二儀之固伏見

御製觀經論序照古騰今理含金石之聲文抱風雲之潤治輒以輕塵足嶽踈露添流略舉大綱以爲斯記

永徽四年歲次癸丑十二月戊寅朔十日丁亥建

萬文韶刻字

余舊藏褚登善聖教序記婉媚道逸波拂如鐵線蓋善本也後陝省致一紙輕弱不足言或以爲翻刻或以爲有二本第俱有可疑者舊藏本稱龍朔三年建按遂良以永徽六年貶潭州顯慶二年徙桂州未幾貶愛州歲餘卒蓋未嘗生及龍朔也豈遂良嘗書之至是始摹榻上石邪陝省本則云永徽四年中書令臣褚遂良書考之本傳宰相表遂良貞觀末爲中書令後罷永徽三年以吏部尚書同中書門下三品四



年進尚書左僕射疑皆後人附益之耳

兗州山人藁

此以序與記分刻二碑于慈恩寺塔下分東西兩龕置之風雨與童牧俱不能及是以能久而不毀后署

永徽四年書似不及同州本

石墨鐫華

陝西今有二碑一永徽四年建止有高宗記無太宗序乃自左寫向右若倒書然者果輕弱不足觀斷是重摹本第後銜稱尚書右僕射正與史合不係中書令不知司寇何由據為駁一龍朔三年建太宗序高宗記俱全但無兩答救及後心經波拂處雖有鐵線意然字畫亦未甚圓淨似亦重摹者後一行有大唐

褚遂良書在同州碎廳十一字則絕拙滯與前字不倫的是後人妄益者跋謂河南公未及生在龍朔良是考懷仁聖教係咸亨三年刻上去永徽癸丑二十年龍朔癸亥十年此文撰在貞觀廿二年應係永徽間勒石同州刻想在龍朔年是唐初翻本故猶不甚失筆意第後行姓名既係增出則何緣定其為褚雖筆法可玩安知非彼時善書者書耶永徽本的是近時人摹殊失真甚想懷仁本行褚石久湮滅耳庚寅歲余通書司寇公偶及此乃作漫語答似猶不以為

然

書畫跋



趙嶠曰據張茂中遊城南記云寺經廢毀殆盡惟一塔儼然則今寺亦非唐剏而塔自宋熙寧火後不可登萬歷甲辰重加修飾施梯始得至其巔求記所謂唐人墨蹟孟郊舒元興之類皆不可得塔下四門以石為栲栳上唐畫佛像精絕為遊人刻名侵蝕可恨東西兩龕褚遂良書聖教序記尚完好而唐人題名碑刻無一存者問之僧云塔前元有碑亭乙卯地震塔頂墜壓為數段今亡矣

金石文  
字記

長安慈恩寺有河南所書聖教序記分為二碑嵌雁塔門東西兩傍最完好序云永徽四年十月十五日

建中書令臣褚遂良書記云永徽四年癸丑十二月十日建尚書右僕射上柱國河南郡開國公臣褚遂良書此自同州召還後筆稱臣者以御製文非奉敕

書也

庚子鋪  
夏記

聖教序今在西安府南六里慈恩寺塔下序記分兩石東西兩龕覆之序右行記左行序字差小記字差大蓋序書于永徽四年十月記書于十二月非一時故也按舊唐書公以永徽元年進封河南郡公尋坐事出為同州刺史三年徵拜吏部尚書則此記序乃是同州召還後所作其稱臣者郭引伯言以御製文



非奉敕書是也序以十月書銜稱中書令記以十二月書銜改稱尚書右僕射意其代張行成爲尚書右僕射在十月後而史不及詳也

竹雲題跋

右三藏聖教序并記兩碑皆建于永徽四年一在十月一在十二月而遂良題銜一稱中書令一稱尚書右僕射上柱國河南郡開國公殊不相合考唐書宰相表遂良以永徽元年罷中書令三年拜吏部尚書同中書門下三品四年進尚書左僕射舊史遂良傳亦同惟以左僕射爲右僕射此碑正作右僕射可證表左字之誤其稱中書令者王元美以爲出于後人

附益理當然也

潛研堂金石文跋尾

劉軻撰三藏大遍覺塔銘曰貞觀廿年秋七月法師

進新譯經論請制經序序成時筆自寫太宗居慶福

殿百寮陪位坐法師命上即此序大遍

覺塔銘又云貞觀廿一年夏大帝居春宮又制

述聖記及菩薩藏經後序據高宗所作又有藏

經序也手荅稱所作論序鄙拙尤繁以此今序不傳

關中金石記

按三藏法師元奘舊唐書列入方技傳稱元奘洛州偃師人載元奘事既簡略語復小譌大藏孰字



號一函載全傳十卷于西域求經事最詳傳是沙  
門慧立撰本五卷釋彥悰箋而廣之凡太宗御製  
聖教序元奘謝表太宗答敕高宗爲太子時作三  
藏聖記元奘謝啓太子牋荅並在傳中惟別刻石  
本所有元奘又表謝文皇再荅敕則慧立所不載  
而慧立又有元奘求序表諸石刻本無傳今錄附  
于後慧立撰傳稱三藏聖教序七百八十一字神  
筆自寫敕貫祇經之首神筆者御筆也貞觀二十  
二年六月皇太子作三藏聖記于是宏福寺主圓  
定請鐫二序于石藏之寺中寺僧懷仁乃集右軍

書勒于碑是歲建大慈恩寺別造翻經院元奘請  
建慈恩塔塔南面有兩碑刻二聖三藏聖教序記  
乃河南公褚遂良所書蓋當時石刻止有二本也  
懷仁本於序記表箋之後有一行云敕賜雲衲一  
領妙絕古今又敕天下寺度五人維持聖衆皆其  
力也事見慧立撰傳貞觀二十二年七月景申施  
衲袈裟一領剃刀一口其袈裟宮中所製價值百  
金帝又問曰欲樹功德何最饒益對曰宏法由人  
度僧爲最是年九月己卯詔京城天下諸州寺宜  
各度五人宏福寺度五十人卽其事也惟八月三



日內出心經刻入碑中者傳無所考按各梵經皆有緣起今此心經出自大內不知屬於何部既無阿難如是我聞之語又無菩薩啓請之文据題云金剛般若波羅蜜多心經似從大般若經中摘出如法華之普門品首楞嚴之從聞思修摘出單行者開元釋教錄載大般若波羅蜜多經六百卷注云見翻經圖佛於四處十六會說顯慶五年正月一日於玉華宮寺玉華殿譯至龍朔二年十月二十畢沙門大乘光大乘欽嘉尚等筆受當貞觀二十二年大般若經尚未翻譯太宗或先譯就出以

行世故從內出也又考金剛般若波羅蜜經見開元釋教錄中云金剛般若波羅蜜經一卷亦云金剛般若經佛在舍衛國者初出與元魏畱支等出者同本文金剛般若波羅蜜經一卷永平二年於胡相國第譯是第二出僧朗筆受與秦鳩摩羅什及大般若第九會能斷金剛分等同本此金剛般若波羅蜜之緣起也又心經未有咒及是大神咒之語則有觀自在菩薩隨心咒經一卷亦云多唎心經唐總持沙門釋智通譯十一面觀世音神咒經一卷於四天王寺譯上儀同城陽公蕭吉筆受



初出與唐譯十一面神咒心經等同本竝見開元  
釋教錄中并附記于此以備考云心經後列于志  
寧來濟許敬宗薛元超李義府五人銜名并奉敕  
潤色字此是顯慶元年正月事傳載是月景寅冊  
代王治為皇太子就大慈恩寺設齋遣朝臣行香  
時黃門侍郎薛元超中書侍郎李義府因參法師  
問曰翻經之外更有何事可以光揚法師報以符  
姚已來翻宣經論除僧之外君臣皆可贊助壬辰  
乃宣敕曰大慈恩寺僧元奘所翻經論既新翻譯  
文義須精宜令太子太傅尚書左僕射燕國公于

志寧中書令兼檢校吏部尚書南陽縣開國男來  
濟禮部尚書高陽縣開國男許敬宗守黃門侍郎  
兼檢校太子左庶子汾陰縣開國男薛元超守中  
書侍郎兼檢校右庶子廣平縣開國男李義府中  
書侍郎杜正倫等時為看閱有不穩便處即隨事  
潤色是當時同奉敕潤色者尚有杜正倫一人碑  
未列也殆是遺漏碑中結銜來濟不書兼檢校吏  
部尚書薛元超不書汾陰縣開國男李義府不書  
廣平縣開國男皆碑之略也此下云咸亨三年十  
二月八日京城法侶建立及諸葛神力朱靜藏二



人銜名此又一時事咸亨三年上距顯慶元年于  
志寧等奉敕潤色且十七年而距貞觀二十二年  
懷仁刻石又二十五年矣此蓋別建一碑所謂京  
城法侶者不知何寺之法侶傳無所考矣元奘傳  
慧立撰之外別有唐西崇福寺沙門智昇所撰傳  
見開元釋教錄稱元奘本名禪爲慧立所無餘俱  
大同舊唐書較慧立撰祇百之一所記亦大同惟  
載諸臣潤色之後又有國子博士范義頤太子洗  
馬郭瑜宏文館學士高若思等助加翻譯此三人  
爲慧立所不載又元奘入西域自玉門關至高昌  
從此孑然孤遊遍歷五印度境抵南印度渡磽伽  
河參鳩摩羅王得經六百五十七部及舍利金銀  
佛像等凡歷一百二十八國閱十七年歸朝撰大  
唐西域記國名詳見慧立撰傳中舊唐書祇云經  
百餘國者約略之詞也論此碑者多未詳考原委  
故疊註之其懷仁本及王行滿書二碑論辨別見  
于後

附求序表

藏經三藏法師傳錄出

沙門元奘言竊聞八正之旨實出苦海之津梁一  
乘之宗誠涅槃之梯蹬但以物機未熟致蘊蔥山



之西經胥庭而莫聞歷周秦而靡至暨乎摩騰入  
洛方被三川僧會遊吳始霑荆楚從是已來遂得  
人修解脫之因家樹菩提之業固知傳法之益其  
利博哉次復嚴顯求經澄什繼譯雖則元風日扇  
而並處偽朝唯元奘輕生獨逢明聖所將經論咸  
得奏聞蒙陛下崇重聖言賜使翻譯比與義學諸  
僧等專精夙夜無墮寸陰雖握管淹時未遂終訖  
已絕筆者見得五部五十八卷名曰大菩薩藏經  
二十卷佛地經一卷六門陀羅尼經一卷顯揚聖  
教論二十卷大乘阿毗達磨雜集論一十六卷勒

成八表繕寫如別謹詣闕奉進元奘又竊見宏福  
寺尊像初成陛下親降鑾輿開青蓮之目今經論  
初譯為聖代新文敢緣前義亦望曲垂神翰題製  
一序讚揚宗極冀冲言與日月齊明玉字銀  
鉤將乾坤等固使百代之下誦詠不窮千載之外  
瞻仰無絕

集右軍書聖教序

碑高九尺四寸六分廣四尺二寸四分三十分行字數  
八十三至八十八不等行書碑首橫列七佛像黑文  
徑五寸今在  
西安府學

大唐三藏聖教序



太宗文皇帝製

鑿福寺沙門懷仁集晉右將軍王羲之書

序文同前

附謝序表

沙門元奘言竊聞六爻探蹟局於生滅之場百物正  
名未涉真如之境猶且遠徵犧冊觀奧不測其神遐  
想軒圖歷選竝歸其美伏惟皇帝陛下玉毫降質金  
輪御天廓先王之九州掩百于之日月廣列代之區  
域納恒沙之法界遂使綰固精舍竝入提封貝葉靈  
文咸歸冊府元奘往因振錫聊謁嶠山經途萬里侍  
天威如咫尺步匪乘千葉詣雙林如食頃搜揚三藏盡  
龍宮之所儲研究一乘窮鷲嶺之遺旨竝已載於白  
馬還獻紫宸尋蒙下詔賜使翻譯元奘識乖龍樹謬  
忝傳燈之榮才異馬鳴深愧瀉瓶之敏所譯經論純  
舛尤多遂荷天恩畱神構序文超象繫之表理括衆  
妙之開忽以微生親承梵響踊躍歡喜如聞授記無  
任欣荷之極謹奉表詣闕陳謝以聞

文皇答勅

朕才謝珪璋言慚博達至於內典尤所未聞昨製序文  
深爲鄙拙唯恐穢翰墨於金簡標瓦礫於珠林忽得來



書謬承褒讚脩躬省慮彌益厚顏善不足稱空勞致謝

元奘又表謝

文皇再答勅

朕往不讀經兼無才智忽製論序翻汗經文具攬來

言枉見褒飾愧逢虛美惟益真慙自尔朝宰英達成

申擊讚釋宗宏盛氣接成陰

皇帝在春宮述三藏

聖記

記文同前

元奘等詣謝

皇太子拔答

治素無才學性不聰敏內典諸文殊未觀攬所作論序鄙拙尤繁忽見來書褒揚讚述撫躬自省慙悚交并勞師等遠臻深以為愧

貞觀廿二年八月三日丙

般若波羅蜜多心經

沙門元奘奉詔譯

經文不錄

太子太傅尚書左僕射燕國公于志寧 中書令南陽

縣開國男來濟 禮部尚書高陽縣開國男許敬宗

守黃門侍郎兼左庶子薛元超 守中書侍郎兼右庶



子李義府等奉勅潤色

咸亨三年十二月八日京城法侶建立

文林郎諸葛神力勒石

武騎尉朱靜藏鑄

書苑云唐文皇製聖教序時都城諸釋諉宏福寺懷仁集右軍行書勒石累年方就逸少真跡咸萃其中今觀碑中字與右軍遺帖所有者纖微克肖書苑之說信然近世翰林侍書輩多學此碑學弗能至了無高韻因自目其書爲院體由唐吳通微昆弟已有斯目故今士大夫玩此者絕少然學弗至者自俗耳碑

中字未嘗俗也非深於書者不足以語此

東觀餘論

集右軍書聖教序心經右軍真跡固多第自稷帖外不應行法大小勻整乃爾且梵字多所不備其小小展縮偏傍轉合所不免也聖教序書法爲百代楷模病之者第謂其結體無別構偏傍多假借蓋集書不得不爾仲蔚謂出文皇手又經于志寧等潤色不無失真是不知咸亨中沙門懷仁摸集勒石而心經末有志寧等潤色題字蓋元奘方於洛中總譯西域所齋經藏以志寧等領其事故云爾唐世宰相有兼譯經潤文使者卽其職也凡唐藏經卷尾皆有諸公



名姓此何與於書而仲蔚乃以是病之陋一至此乎  
展冊為之失笑弁州山人葉

王宏撰曰序中如金容掩色心經中色不異空空

無色諸色字於草法合至空不異色色即是空空即

是色無色聲香味觸法諸色字乃包字集書者誤以

此作色字耳觀天地苞平陰陽苞字下體文抱風雲

之潤抱字右邊白見而昔人無言及之者金石文字記

此未斷舊本也是武關構皮紙堅柔相得虛和受墨

秦產也簾紋如織隄糜如漆歲久入理第多補字為

括出無致蘭亭訟端其宏福寺福字闕以蒼生罪而

還福福字補晉右將軍將字以將日月而無窮將字

補然則大教然字以然而天地然字補晦影歸真真

字以受真教于上賢真字補智運無累通字以通神

甸通字補非蓮性自潔非字以習俗而是非非字補

桂質本貞貞字以幼懷貞敏貞字補將日月而無窮

日字誤以即說咒曰日字補斯福遐敷斯字以以為

斯記斯字補皇帝在春宮皇字以我皇福臻皇字補

赴感應身感字以感懇誠感字補重昏之夜重字以

誠重勞輕重字補火宅之朝火字以火宅之乾燄火

字補幽闇而恒明而字以日月而恒明而字補忽見



來書忽字以忽得來書忽字補度一切苦苦字以除  
一切苦苦字補無意識界無無名第二無字以亦無  
無明下無字補苦集滅道滅字誤以不增不減滅字  
補共割補十八字一一指次頗極然犀至于斷支三  
十三反無一闕者亦奇矣余生平所見舊搨數十本  
惟仲宗王孫先世所藏爲第一余曾爲一跋已二十  
餘年矣猶憶其鋒鍛此本髮鬚勝之仲宗伯仲子斗  
皆精研博古千秋自命結社青門分余半席苟非斯  
道冠蓋不入故鑿賞斯精金石錄卷四十九  
自唐以來士林甚重此碑匪直興福寺隆闢法師等

碑爲顯效其體卽李北海張司直蘇武功亦皆從此  
奪胎自有院體之目於是光燄遂殺以故宋元以來  
黃米諸巨手皆弗道及獨宣和書譜黃長睿始爲吐  
氣耳至有明宏正間士大夫始復重此碑購求一本  
往往傾囊倒篋以爲難得雖已斷者購之猶數十金  
蓋至於今二百餘年而聖教石刻遂至斷闕剝蝕幾  
於無字可尋矣舊史元槩傳元槩年五十六以顯  
慶六年卒顯慶六年卽龍朔元年也由龍朔元年上  
推五十六當生于隋煬帝大業二年劉軻三藏法師  
塔銘則云元槩十三出家顯慶五年二月五日卒年



六十九由顯慶五年上推六十九當生於隋文帝開皇十二年以仁壽四年出家唐高祖武德元年乃從高祖於晉陽太宗貞觀三年自請於帝往遊西域於時年三十八歷十七年以貞觀十九年還京師年五十四又十五年當高宗顯慶五年年六十九卒於故玉華宮肅成院其徒令檢以三藏傳記請爲塔銘比於史書故當無誤可據若據史書五十六年之語則十三出家當在高祖武德元年與其所稱大業未出家者自相矛盾矣文皇之序降於貞觀廿二年八月文皇以是年二月幸玉華宮十月乃還則此序自玉華宮出也又塔銘稱天皇大帝居春宮以廿二年夏六月製述聖記則亦當以八月同降自玉華宮故於述聖記之末總而記之曰貞觀廿二年八月三日內出也又本傳顯慶元年奉敕潤色經文者凡六人碑只五人無杜正倫本傳又有助加翻譯三人碑亦無之當由史誤序記雖皆有總將三藏要文凡六百五十七部譯布中夏之語然當貞觀時所翻經論尚未就惟西域記十二卷先成文皇及高宗先作記序賜之顯慶初乃更令于志寧等詳加潤色踵而成之耳翻經潤色皆由奉敕集書則懷仁所自爲故自貞觀



廿二年至咸亨三年歷三十五年乃成不稱奉敕也  
後記不知出自何人手蓋亦唐人所作宋經生所書  
余以康熙六十年見自京師中有元奘求序表謝序  
表及文皇兩敕皆世所未有因屬蔣生師淵仿懷仁  
例集右軍書經年乃就及余司封吏部官居多暇乃  
臨一本以之而南過淮陰程生尊江取以勒石乃更  
臨一本藏之

竹雲  
題跋

今在西安府儒學碑首有佛像七皆極精緻世所傳  
七佛頭也宏福寺僧懷仁集王羲之書太宗序高宗  
記太宗批荅并心經

雍州金  
石記

右三藏聖教序并記宏福寺沙門懷仁集王右軍書  
元奘以貞觀元年遊西域十八年始還得經典六百  
五十七部奉敕于宏福寺翻譯元奘表求御製經序  
凡再請乃許焉二十二年序成命宏文館學士上官  
儀於明月殿對羣僚讀之元奘奉啓陳謝賜敕褒荅  
已而皇太子復爲撰記元奘啓謝東宮亦賜教荅褚  
王所書惟序與記爾此復附以荅敕及教并心經於  
後蓋右軍真跡世不多有而集古人書愈多則愈難  
此懷仁之以多自誇也舊唐書元奘傳顯慶元年高  
宗命左僕射于志寧侍中許敬宗中書令來濟李義



府杜正倫黃門侍郎薛元超等共潤色元奘所定之  
經國子博士范義頽太子洗馬郭瑜宏文館學士高  
若思等助加翻譯此碑列潤色諸臣名獨無杜正倫  
不知何故也

潛研堂金  
石文跋尾

唐文皇製聖教序高宗作記沙門懷仁集右軍書河  
南褚登善所書序記分刻二碑龕置慈恩寺塔下同  
州又有褚書刻本序記并爲一碑蒼潤軒帖跋有褚  
公行書聖教序刻於咸亨三年金石錄載有王行滿  
正書聖教序并記在顯慶三年是聖教有五本矣第  
褚公行書本與王行滿本儲藏家罕著於錄予以懷

仁雁塔兩本校勘其文字多寡有不同者按高僧傳  
元奘於武德末往西佛地取經積十八年以二象馱  
經歸譯經旣竣手敕褒美又令翻老子五千文爲梵  
言以遺西域道士蔡晃成英等競引釋氏之論奘以  
爲若翻老序則恐彼以爲笑林遂不竟譯而欲流布  
西佛地諸經乃上表求序表奏之日敕遂許焉上謂  
駙馬高履行曰汝前請朕爲汝父作碑今氣力不如  
昔願作功德爲法師作序不能作碑汝知之貞觀二  
十二年幸玉華宮追奘至問翻何經論荅正翻瑜伽  
上問何聖所作明何等義具荅已令取論自披閱遂



下敕新翻經論寫九本頒與雍洛相克荆楊等九大  
州裝又請經題上乃出之名大唐三藏聖教序於明  
月殿命宏文館學士上官儀對羣僚讀之其詞曰蓋  
聞二儀有象云云百寮稱慶裝表謝尋下敕曰朕才  
謝珪璋云云又重表謝又下敕曰朕往不讀經云云  
皇太子述上所作三藏聖教序作記曰夫顯揚正教  
云云石刻聖教無此諸行本末未備因附書於後若  
宋端拱元年沙門雲勝分書新譯聖教序姑置勿論  
也又按聖教序所云三藏要文凡六百五十七部譯  
布中夏考唐智升所撰開元釋教錄元裝所得大乘  
經一百二十四部大乘論一百九十二部上座部經  
律論一十四部大猷部經律論一十五部三彌戾部  
經律論一十五部彌沙塞部經律論二十二部迦葉  
臂邪部經律論一十七部法密部經律論四十二部  
說一切有部經律論六十七部因論三十六部聲論  
一十三部凡五百二十夾六百五十七部與此序合  
但元大德十年所刊法寶勘同總錄載大唐三藏元  
裝譯於玉華宮經本自天字號至柰字號六百卷爲  
六十帙其中多分二十七卷合之放光般若波羅蜜  
多經三十卷亦合六百五十七部之數然江西吉州



路前官講報恩寺講經論釋克己序總錄云爰自漢  
唐歷代帝王公卿翻譯接武金璧未完因命三藏義  
學沙門慶吉祥以翻漢本參對華梵對辨名題各標  
是元奘所譯經部爲元釋更易恐非其舊也

古石  
琅玕

按是碑立於咸亨二年實高宗二十一年以諸人  
官職考之志寧遷太子太傅尚書左僕射來濟遷  
中書令在永徽二三年許敬宗以永徽初遷禮部  
尚書薛元超在顯慶初爲黃門侍郎遷右庶子李  
義府以永徽六年爲中書侍郎右庶子其距咸亨  
或十三四年或十七八年其時志寧沒已十二

年來濟戰歿於庭州亦十年許敬宗是年致仕李  
義府先已流嶺州元超亦坐爲義府請馬貶簡州  
是所書官職皆非是年之官也蓋是序是記之成  
在貞觀之末而懷仁所集

取右軍各書比其

大小聯其行楷窮年逾月積寸累然後迄以有  
成故遲至二十餘年後始勒于石也所列諸臣之  
銜皆就其先後奉敕時官銜書之非咸亨時現在  
之銜也潤色云者諸臣在任時各帶其職於元奘  
譯經意義異同加之審定若謂潤色懷仁之書則  
舛矣雖然時至咸亨敬宗罷義府竄忠佞之公論



金石錄卷四十九  
稍伸於上下而沙門輩惟知官闕爲榮竝舉而列之豈復知有所好惡去取哉且此碑所列止六人而大奸居其二元超亦奸黨也君子少而宵人多觀此又可知佛教之龐雜已碑中所刻太宗序高宗記文俱同前不重錄其元奘謝表文皇再荅敕係從他本補入非本碑所有因低一格書以別之至此碑經萬曆乙卯地震塔頂墜壓碑斷爲二首行晉字末行林字一路皆有裂紋故好事者以不斷本爲貴但此後翻本極多如孟津王鐸本西安荀氏本皆極工可以亂真并識於此

王行滿書聖教序

碑高八尺四寸廣四尺三寸五分二十八行行五十六字正書篆額在偃師縣學宮

大唐三藏聖教序

太宗文皇帝御製

門下錄事臣王行滿書

序文同前

皇帝述聖記

在春宮日製

記文同前

奉

爲招提寺

顯慶二年歲次丁巳十二月乙卯朔十五日己巳建

刻字臣沈道元



寶刻類編有此碑玉海引兩京記云元奘與惠明靈  
潤等翻定六百五十七部太宗制三藏聖教序按聖  
教序凡有四本一永徽四年一龍朔三年皆褚遂良  
書一咸亨三年懷仁集王羲之書俱在關中行滿書  
尚有韓仲良碑在陝西富平縣而書名不顯竇擘述  
書賦亦無其人觀其用筆端方繇密綽有姿致不在  
遂良之下蓋當時御製自皆擇善書人寫刊偶不顯  
于史耳碑在招提寺不知何人移至學宮招提寺者  
太平寰宇記云緱氏縣古滑城在縣東一十八里城  
在縣東一十八都城東角有招提寺今偃師兼有漢

緱氏地也

中州金石記

### 同州聖教序

石高九尺一寸五分廣四尺六寸二十九行行五十八字正書在同州

褚遂良書

### 文同前

龍朔三年

此以序記并書一碑在同州後署龍朔三年書似勝

慈恩本 右二碑王元美考年代官品以爲不合署

名處疑皆後人附益良是但元美未嘗至關中遂不

知二碑所在耳余又按玉海太宗製聖教序高宗爲



太子又述記并勒碑置慈恩寺浮圖永徽四年十月  
褚遂良書則大塔本似是真蹟而同州本反勝何也

石墨  
鐫華

按舊唐書褚遂良傳永徽元年由爲同州刺史三年  
徵拜吏部尚書顯慶三年卒於愛州至龍朔三年則  
遂良之亡已五年矣恐是後人追刻也 王宏撰曰

碑後有大唐褚遂良書在同州倅廳十一字當是後  
人補書法亦微不類

金石文  
字記

同州河南所書聖教序記蓋非手書上石公歿同人  
不勝桐鄉之思復摹刻官所實記所建歲月初不計

其存亡其兩地字跡不同者摹手異耳

庚子  
夏記

褚河南聖教序有三本行書一楷書二行書立石在  
懷仁集右軍書時二十餘年前爲宋道君瘦金書之  
祖今已亡之惟一楷書尚在一在雁塔一在同州在

雁塔者乃其原本在同州者則河南旣歿後好事者  
以河南嘗刺同州故以雁塔本更刻一石以志甘棠  
不忘之義也玩後歛但記立碑年月不稱官爵至大  
唐褚遂良書在同州倅廳十一字并不復摹褚書古  
人質直明示此本爲復刻 余得萬歷開舊本模糊  
不可奈及在京師汪退谷以新搨一本遺余擅蠟既



佳字尤清楚勝舊搨十倍問之退谷云曾至同州親  
為洗刷亭以覆之乃知唐人碑碣苟得好事者精意  
瑣蠟皆可十倍舊搨惟恨陝人以惡烟籠紙率略搨  
竇以為衣食資則全汨本來耳退谷又言碑字刻法  
皆直下畫底皆方深得漢人手意然刻既精妙如此  
而傳摹反至失真何歟

竹雲題跋

余于雁塔同州二刻之外又得一本年月同雁塢本  
而字法不同碑已有斷蝕處不知此碑在何所諸評  
論者皆不之及焉蒼潤軒帖跋論褚公真書聖教之  
後又一條云褚公行書聖教序碑立于懷仁集右軍

書時蓋是咸亨三年然則褚公聖教序實有四本又  
金石錄載有王行滿正書聖教序并記在顯慶二年

余亦收得一本

觀妙齋金石考略

按慈恩寺雁塔下褚書聖教序序記各為一碑此  
碑有序無記亦無兩答敕未書大唐褚遂良書龍  
朔三年建公以顯慶二年徙桂州未幾貶愛州刺  
史歲餘卒則卒當在顯慶三年時年六十有三其  
為同州刺史年纔五十餘耳先是高宗永徽元年  
公坐事出為同州刺史四年九月復為尚書僕射  
雁塔之刻固直其時若同州之刻乃在龍朔三年



是時公去同州二十一年而距公之卒亦二年有  
餘蓋爾時梵筴西來朝野動色皆謂得未曾有競  
相傳寫公之所書自非一本畱傳在同州後人重  
其書法之工與風節之峻故極而猶刻之惟公已  
被竄逐故雁塔本結銜手序書中書令臣於記書  
右僕射上柱國河南郡開國公此僅書大唐褚某  
蓋官階制去刻者不敢仍其舊且此一行孫氏鑿  
斥爲拙滯蓋後人所增非褚筆也公貶同州刺史  
何以書於侷廳尤不可解王氏世貞及孫氏謂雁  
塔同州皆屬重摹本此三碑余曾親至其下拂拭  
而摩挲之石最堅雁塔更勝迄今光澤如鏡原刻  
無疑可以破耳食之謬

